Extraflame®

Riscaldamento a Pellet

MANUAL DO UTILIZADOR CALDEIRA DE PELLETS

HP 15 - 22 -30

PORTUGUÊS/PORTOGHESE

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS **4**
IDENTIFICAÇÃO DOS COMPONENTES 5
INTRODUÇÃO **6**
DISTÂNCIAS ACONSELHADAS PARA O VÃO DA CALDEIA **7**
ADVERTÊNCIAS **8**
SEGURANÇA **8**
MANUTENÇÃO ORDINÁRIA **8**
INSTALAÇÃO HIDRÁULICA **9**
INSTALAÇÃO E DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA 9
DISPOSITIVO ANTICONDENSAÇÃO (OBRIGATÓRIO) **9**
POSICIONAMENTO 10
REATIVAÇÕES **10**
CARACTERÍSTICAS **10**
INSTALAÇÃO **11**
INFORMAÇÕES GERAIS 11
PELLETS E CARREGAMENTO **13**
VERIFICAÇÕES E MEDIDAS ANTES DO ACENDIMENTO **13**
O MOTOR DE CARREGAMENTO DE PELLETS NÃO ESTÁ A FUNCIONAR: 13
ECRÃ "TOUCH SCREEN" **14**
QUADRO DE COMANDOS E ÍCONES **15**
FUNÇÃO TECLAS **16**
ESTRUTURA DO MENU **16**
INSTRUÇÕES DE BASE 16
PROGRAMAÇÕES PARA O PRIMEIRO ACENDIMENTO **17**
FREQUÊNCIA DE REDE 50/ 60HZ 17
SET CLOCK 17
SET LANGUAGE 17
FUNCIONAMENTO E LÓGICA **18**
TERMÓSTATO DE AMBIENTE ADICIONAL **19**
FUNCIONAMENTO DO TERMÓSTATO AMBIENTE SUPLEMENTAR COM STBY ATIVO [STBY ON] 19
FUNCIONAMENTO DO TERMÓSTATO AMBIENTE SUPLEMENTAR COM STBY DESATIVADO [STBY ON] 19
AUX **19**
SET POWER **20**
SET TEMPERATURE **20**
USER REGULATION **20**
BURN POT CLEANING 20
STAND BY 20
ENABLE CHRONO 21
PELLET REGULATION 21
STATUS **21**
USER MENU **21**
CHRONO 22
LANGUAGE 22
DISPLAY 22
RESET 23
OUTRAS FUNÇÕES **23**
AIR DISCHARGE 23
FIRST LOAD 23
COMBUSTION CHAMBER CLEANING 23
FIRST LOAD 23
LIMPEZA E MANUTENÇÃO **24**
MANUTENÇÃO **24**
LIMPEZA E MANUTENÇÃO A SEREM EFETUADAS PELO UTILIZADOR 24
MANUTENÇÃO ORDINÁRIA EXECUTADA PELOS TÉCNICOS HABILITADOS **26**
COLOCAÇÃO FORA DE SERVIÇO (FIM DE ESTAÇÃO) 26
VISUALIZAÇÕES **28**
ALARMS **29**

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CARACTERÍSTICAS		HP 15	HP 22	HP 30
Peso	kg	256	260	335
Altura	mm	1304	1304	1408
Largura	mm	560	560	780
Profundidade	mm	685	785	775
Diâmetro do tubo de descarga de fumos	mm	120	120	120
Diâmetro do tubo de aspiração do ar	mm	50	50	60
Potência térmica global máxima	kW	16,9	25	33,9
Potência térmica útil máx. (rendimento água)	kW	15,2	22,5	31
Potência térmica global mínima	kW	5	7,4	9,5
Potência térmica útil mínima	kW	4,4	6,6	8,6
Consumo horário máximo de combustível	kg/h	3,5	5,2	7
Consumo horário mínimo de combustível	kg/h	1	1,5	2
Capacidade tanque pellet	Kg	43	60	71
Tiragem aconselhada da chaminé	Pa	0,5 ÷ 10	1 ÷ 10	1 ÷ 10
Potência elétrica nominal	W	450	450	450
Potência elétrica em Q_{MIN}	W	100	100	110
Potência elétrica em Q_N	W	120	120	130
Potência em modo de espera (stand By)	W	3,5	4,0	4,0
Tensão nominal	Vac	230	230	230
Frequência nominal	Hz	50	50	50
Diâmetro do tubo de entrada/saída da água	"	1	1	1
Diâmetro do tubo de descarga automática	"	1/2	1/2	1/2
Prevalência bomba	m	6	6	6
Máxima pressão hídrica de exercício admitida	bar	2,5	2,5	2,5
Mínima pressão hídrica admitida	bar	0,6	0,6	0,6
Temperatura fumos com potência reduzida	°C	56,5	62,7	63
Temperatura fumos com potência nominal	°C	103	136	122
Capacidade dos fumos com potência reduzida	kg/s	0,0055	0,0065	0,0081
Capacidade dos fumos com potência nominal	kg/s	0,0128	0,0164	0,0194
Classe da caldeira		5	5	5
Período de combustão	h	12	12	10
Campo de regulação do termóstato da água	°C	65-80	65-80	65-80
Temperatura mínima de retorno da água	°C	55	55	55
Desempenho direto com potência nominal	%	>90	>90	91,4
Ruído:*	dB	40	40	40

* Valor detectado na câmara anecóica com aparelho funcionando em potência nominal

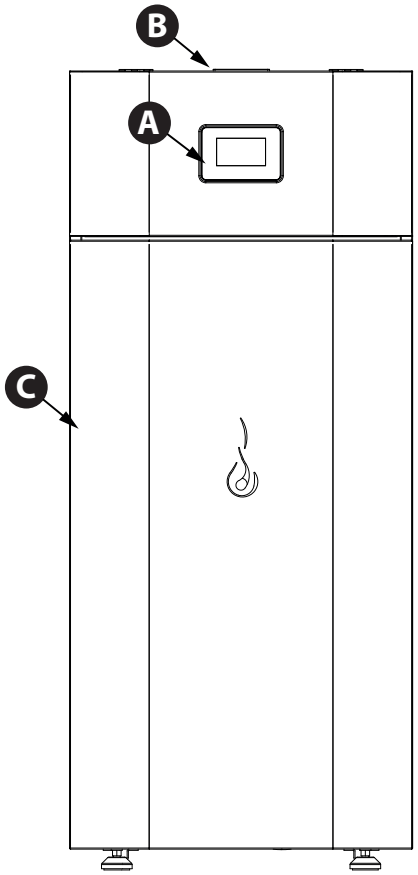
HP 15		FLUXO DE ÁGUA (kg/h)	RESISTÊNCIA LADO DA ÁGUA (Pa)
Salto correspondente de temperatura	ΔT = 10K	1312	160
	ΔT = 20K	656	40

HP 22		FLUXO DE ÁGUA (kg/h)	RESISTÊNCIA LADO DA ÁGUA (Pa)
Salto correspondente de temperatura	ΔT = 10K	1938	367
	ΔT = 20K	969	92

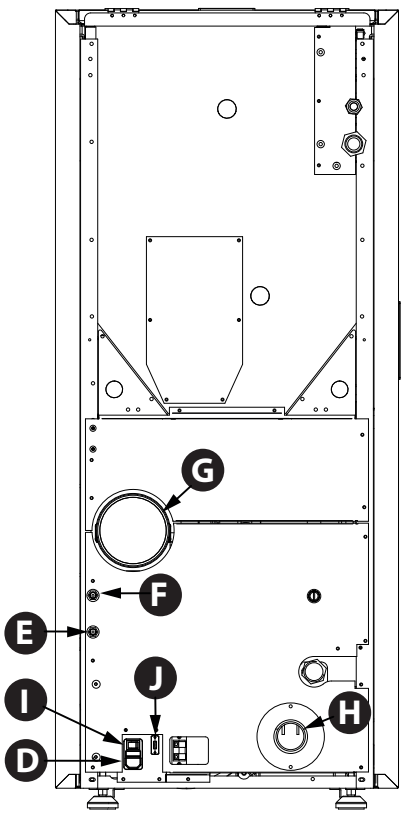
HP 30		FLUXO DE ÁGUA (kg/h)	RESISTÊNCIA LADO DA ÁGUA (Pa)
Salto correspondente de temperatura	ΔT = 10K	2668	687
	ΔT = 20K	1334	172

IDENTIFICAÇÃO DOS COMPONENTES

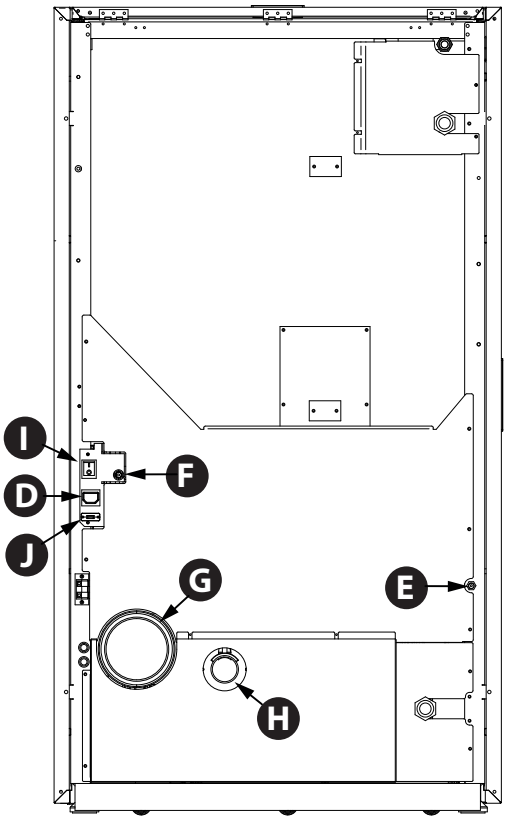
a	Ecrã
B	Tampa do reservatório de Pellet
C	Porta
D	Tomada de alimentação para cabo elétrico
E	Termostato de segurança (rearme manual) 100ºC
F	Termostato de segurança (rearme manual) 85ºC
G	Tubo de saída da fumaça de combustão
H	Tubo de sucção de ar para a combustão
I	Interruptor principal de partida
J	Porta serial



HP 15 - 22



HP30



INTRODUÇÃO

Os nossos geradores produzidas no nosso estabelecimento são fabricadas com especial atenção, inclusive para cada componente, para proteger usuários e instaladores contra riscos de eventuais acidentes. Aconselha-se ao pessoal autorizado, depois de cada intervenção efetuada no produto, prestar muita atenção nas conexões elétricas, principalmente a parte descoberta dos condutores que não deve sair, de modo algum, da placa de bornes, evitando deste modo, o possível contacto com as partes vivas do condutor.

Este manual de instruções deve ser considerado parte integrante do produto: certificar-se de que o manual acompanhe sempre o aparelho, mesmo em caso de transferência a outros proprietários e utentes, ou ainda, transferência para outros locais. Em caso de danos ou perdas, solicitar um outro exemplar deste manual ao serviço técnico local.
Este gerador deve ser destinado ao uso para o qual foi expressamente realizado. O fabricante exime-se de qualquer tipo de responsabilidade contratual e extracontratual por danos causados a pessoas, animais ou objetos decorrentes de erros de instalação, regulação de manutenção e de usos impróprios.

INSTALAÇÃO

A instalação do gerador e dos equipamentos auxiliares, relacionados com o sistema de aquecimento, deve estar em conformidade com todas as normas e regras atuais, respeitando os requisitos exigidos por lei. A instalação deve ser efetuada somente por pessoal autorizado que deverá emitir e entregar uma declaração de conformidade do sistema ao cliente, fornecer instruções necessárias para a utilização inicial e assumirá a total responsabilidade pela instalação definitiva e o correto funcionamento do produto instalado.
É necessário também considerar todas as leis e normativas nacionais, regionais, provinciais e municipais em vigor no país onde o aparelho está instalado.
Não haverá nenhuma responsabilidade para o fabricante qualquer tipo de responsabilidade decorrente da inobservância e ou desrespeito dessas precauções. Antes de proceder com a instalação é necessário efetuar uma atenta lavagem de todas as tubagens do equipamento para remover eventuais sujidades que poderiam comprometer o bom funcionamento do aparelho. Durante a instalação, é necessário informar ao utente que:
a. Em caso de perdas de água deve ser fechada a alimentação hídrica e avisar imediatamente o centro de assistência técnica;
b. A pressão de funcionamento do sistema deve ser periodicamente controlada. Em caso de falta de uso do gerador por um longo período é aconselhável solicitar a intervenção do centro de assistência técnica para que sejam efetuadas as seguintes operações:
- Posicionar o interruptor geral no posicionamento 0.
- Fechar as torneiras de água da instalação térmica e sanitária;
- Esvaziar a instalação térmica e sanitária se houver o risco de formação de gelo.

PRIMEIRO ACENDIMENTO

Depois de retirar a embalagem, certificar-se de que o conteúdo esteja íntegro e completo.
Caso contrário, dirigir-se ao revendedor onde foi efetuada a compra do aparelho.
Durante o primeiro acendimento do produto, é necessário verificar o correto funcionamento de todos os dispositivos de segurança e de controlo que constituem o gerador. Todos os componentes elétricos que constituem o gerador, garantindo o correto funcionamento, devem ser substituídos com peças originais adquiridas exclusivamente em um centro de assistência técnica autorizado.
Antes de liberar o sistema, as pessoas encarregadas pelo primeiro acendimento devem controlar o funcionamento do gerador por, pelo menos, um ciclo completo de trabalho. A manutenção do gerador deve ser efetuada pelo menos uma vez por ano, programando-a em tempos determinados, com o serviço técnico de assistência.

NORMATIVAS

As caldeiras foram projetadas e realizadas em conformidade com as seguintes normativas:

- UNI EN 303-5 Caldeiras para aquecimento. Caldeiras para combustíveis sólidos, com alimentação manual e automática, com uma potência térmica nominal até 500 kW.

DIRETIVAS

- 2004/108/CE: diretiva EMC
- 2006/95/CE: diretiva baixa tensão
- 2006/42/CE: diretiva máquinas
- 2011/65/EU: diretiva RoHS 2"

PARA A SEGURANÇA

- É proibido o uso do gerador por crianças ou pessoas não habilitadas não vigiadas.
- Não tocar o gerador se estiver descalço ou com partes do corpo molhadas ou húmidas.
- É proibido alterar os dispositivos de segurança ou de regulação sem a autorização ou as indicações do fabricante.
- Não puxar, retirar, torcer os cabos elétricos que saem do gerador, mesmo se o aparelho estiver desligado da rede de alimentação

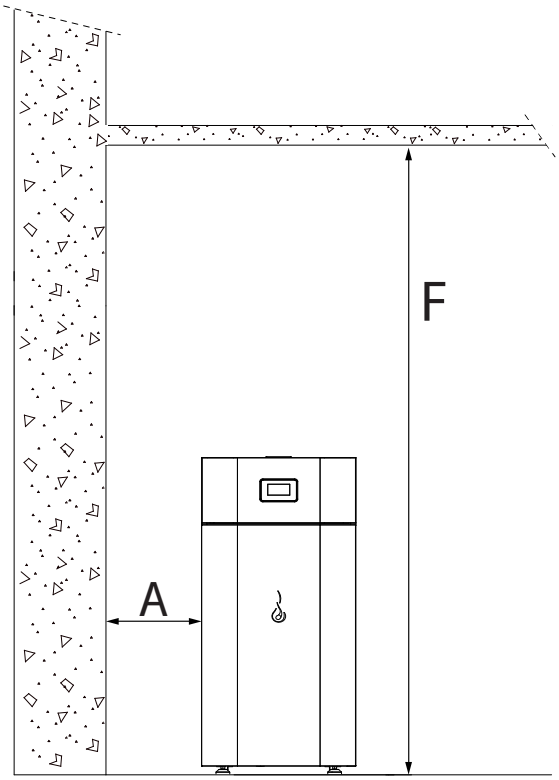
elétrica.

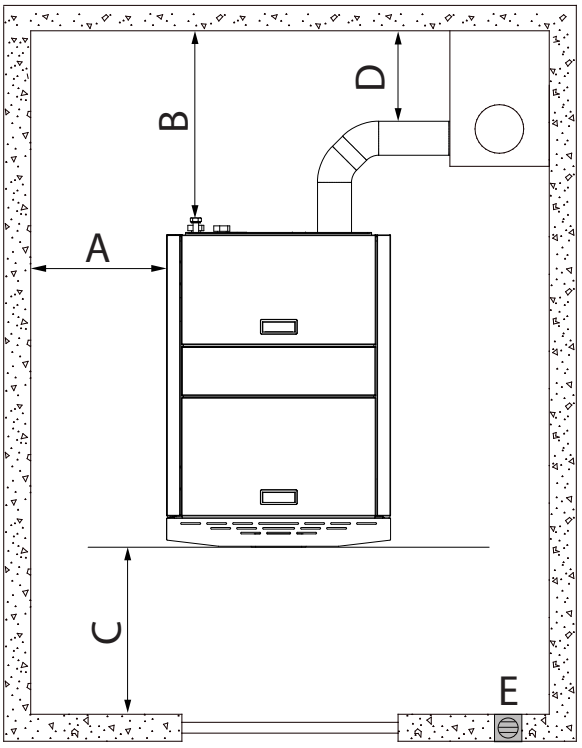
- Evitar tampar ou reduzir dimensionalmente as aberturas de ventilação do local de instalação.
- As aberturas de ventilação são indispensáveis para uma correta combustão.
- Não deixar os componentes utilizados para a embalagem ao alcance de crianças ou pessoas diversamente hábeis sem vigilância.
- Durante o funcionamento normal do produto a porta da fornalha deve permanecer sempre fechada.
- Evitar o contacto direto com as partes do aparelho que, durante as fases de funcionamento, tendem a sobreaquecer.
- Verificar se há obstruções antes de ligar o aparelho após um longo período de desuso.
- O gerador foi projetado para funcionar em qualquer condição climática. Em caso de condições particularmente adversas (vento forte, gelo) os sistemas de segurança podem intervir, desconectando o gerador.
- Se isto ocorrer, contactar o serviço de assistência técnica e nunca desabilitar os sistemas de segurança.
- Em caso de incêndio na conduta de evacuação de fumos utilizar sistemas adequados para sufocar as chamas ou solicitar a intervenção dos bombeiros.
- Em caso de bloqueio d gerador evidenciado por sinalizações no ecrã e não relativos à falta de manutenção ordinária, consultar o serviço de assistência técnica.

ESTAS CALDEIRAS DEVEM SER USADAS PARA O AQUECIMENTO DA ÁGUA COM TEMPERATURAS QUE NÃO SUPEREM A DE EBULIÇÃO NAS CONDIÇÕES DE INSTALAÇÃO.

DISTÂNCIAS ACONSELHADAS PARA O VÃO DA CALDEIA

As imagens abaixo referem-se às distâncias mínimas solicitadas no local da caldeira.
A empresa aconselha respeitar as medidas indicadas.





REFERÊNCIAS	OBJETOS NÃO INFLAMÁVEIS	REFERÊNCIAS	OBJETOS NÃO INFLAMÁVEIS
A	500 mm	**D**	300 mm
B	1.000 mm	**E**	> 100 cm^2
C	1.000 mm	**F**	230cm

Agradecemos por ter escolhido a nossa empresa. O nosso produto é uma excelente solução de aquecimento, fruto da tecnologia mais avançada, com um nível extremamente elevado de qualidade de fabricação e com padrões de design intemporais para que o nosso cliente possa desfrutar, sempre, e de modo seguro, a extraordinária sensação que o calor das chamas pode lhe proporcionar.

ADVERTÊNCIAS

O presente manual de instruções constitui parte integrante do produto: assegure-se que esteja sempre junto ao aparelho, mesmo em caso de cessão a um outro proprietário ou utilizador, ou então de transferência para um outro lugar. Em caso de danos ou perdas, solicitar um outro exemplar deste manual ao serviço técnico local. Este produto deve ser destinado para o uso para o qual foi expressamente projetado. O fabricante exime-se de qualquer tipo de responsabilidade contratual e extracontratual por danos causados a pessoas, animais ou objetos decorrentes de erros de instalação, regulação de manutenção e de usos impróprios.

A instalação deve ser executada por pessoal técnico qualificado e habilitado que assumirá completamente a responsabilidade da instalação definitiva e, consequentemente, o bom funcionamento do produto instalado. É necessário também considerar todas as leis e normas nacionais, regionais, distritais e municipais em vigor no país onde o aparelho está instalado, assim como as instruções contidas neste manual.

O fabricante declina qualquer tipo de responsabilidade decorrente da inobservância e ou desrespeito dessas precauções.

Depois de retirar a embalagem, certificar-se de que o conteúdo esteja íntegro e completo. Caso contrário, dirigir-se ao revendedor onde foi efetuada a compra do aparelho. Todos os componentes elétricos que constituem o produto garantem o seu correto funcionamento e devem ser substituídos por peças originais adquiridas exclusivamente em um centro de assistência técnica autorizado.

SEGURANÇA

- É PROIBIDA A UTILIZAÇÃO DO GERADOR POR PESSOAS (INCLUSIVE CRIANÇAS) COM CAPACIDADES FÍSICAS, SENSORIAIS E MENTAIS REDUZIDAS OU POR PESSOAS COM FALTA DE CONHECIMENTO E OU EXPERIÊNCIA A MENOS QUE SEJAM DEVIDAMENTE ACOMPANHADAS E INSTRUÍDAS SOBRE A CORRETA UTILIZAÇÃO DO APARELHO POR UMA PESSOA RESPONSÁVEL PELA SEGURANÇA DESTAS MESMAS PESSOAS.
- AS CRIANÇAS DEVEM SER CONTROLADAS PARA QUE NÃO BRINQUEM COM O APARELHO.
- NÃO TOCAR O GERADOR SE ESTIVER DESCALÇO OU COM PARTES DO CORPO MOLHADAS OU HÚMIDAS.
- É PROIBIDO ALTERAR OS DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA OU DE REGULAÇÃO SEM A AUTORIZAÇÃO OU AS INDICAÇÕES DO FABRICANTE.
- NÃO PUXAR, RETIRAR, TORCER OS CABOS ELÉTRICOS QUE SAEM DA ESTUFA, MESMO SE O APARELHO ESTIVER DESLIGADO DA REDE DE ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA.
- É ACONSELHÁVEL QUE O CABO DE ALIMENTAÇÃO SEJA POSICIONADO DE MODO QUE NÃO ENTRE EM CONTACTO COM AS PARTES QUENTES DO APARELHO.
- A FICHA DE ALIMENTAÇÃO DEVE SER FACILMENTE ACESSÍVEL APÓS A INSTALAÇÃO.
- NÃO BLOQUEAR E NEM REDUZIR AS DIMENSÕES DAS ABERTURAS DE VENTILAÇÃO DO LOCAL DE INSTALAÇÃO. AS ABERTURAS DE VENTILAÇÃO SÃO INDISPENSÁVEIS PARA A COMBUSTÃO ADEQUADA.
- NÃO DEIXAR OS COMPONENTES UTILIZADOS PARA A EMBALAGEM AO ALCANCE DE CRIANÇAS OU PESSOAS DIVERSAMENTE HÁBEIS SEM VIGILÂNCIA.
- DURANTE O FUNCIONAMENTO NORMAL DO PRODUTO A PORTA DA FORNALHA DEVE PERMANECER SEMPRE FECHADA.
- ACONSELHA-SE PRESTAR ATENÇÃO, PRINCIPALMENTE, ÀS SUPERFÍCIES EXTERNAS DO APARELHO, POIS QUANDO ESTÁ EM FUNCIONAMENTO É QUENTE AO TATO.
- VERIFICAR SE HÁ OBSTRUÇÕES ANTES DE LIGAR O APARELHO APÓS UM LONGO PERÍODO DE DESUSO.
- O GERADOR FOI PROJETADA PARA FUNCIONAR EM QUALQUER CONDIÇÃO CLIMÁTICA. EM CASO DE CONDIÇÕES PARTICULARMENTE ADVERSAS (VENTO FORTE, GELO) OS SISTEMAS DE SEGURANÇA PODEM INTERVIR, DESCONECTANDO O GERADOR. SE ISTO OCORRER, CONTACTAR O SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA E NUNCA DESABILITAR OS SISTEMAS DE SEGURANÇA.
- EM CASO DE INCÊNDIO NA CONDUTA DE EVACUAÇÃO DE FUMOS UTILIZAR SISTEMAS ADEQUADOS PARA SUFOCAR AS CHAMAS OU SOLICITAR A INTERVENÇÃO DOS BOMBEIROS.
- ESTE APARELHO NÃO DEVE SER UTILIZADO COMO INCINERADOR DE RESÍDUOS DOMÉSTICOS.
- NÃO USAR LÍQUIDOS INFLAMÁVEIS PARA O ACENDIMENTO.
- NÃO PERMITIR QUE O SACO DE PELLETS ENTRE EM CONTACTO COM O PRODUTO DURANTE AS FASES DE ENCHIMENTO.
- AS MAIÓLICAS SÃO PRODUTOS DE ALTA FEITURA ARTESANAL E, COMO TAL, PODEM APRESENTAR MICROFUROS, PEQUENAS FISSURAS E IMPERFEIÇÕES CROMÁTICAS. ESSAS CARACTERÍSTICAS ATESTAM O CARÁTER PRECIOSO DOS MATERIAIS. O ESMALTE E A MAIÓLICA, POR SEUS DIFERENTES COEFICIENTES DE DILATAÇÃO, PRODUZEM MICROFISSURAS (FENDAS) QUE DEMONSTRAM A SUA PRÓPRIA AUTENTICIDADE. PARA A LIMPEZA DAS MAIÓLICAS (FAIANÇAS) ACONSELHAMOS UTILIZAR UM PANO MACIO E SECO. SE UTILIZAR UM DETERGENTE OU LÍQUIDO QUALQUER, ESTE PODE PENETRAR NAS FENDAS, TORNANDO-AS MAIS EVIDENTES.

MANUTENÇÃO ORDINÁRIA

Com base no decreto 22 de janeiro de 2008 n°37, art.2, por manutenção ordinária entende-se as intervenções destinadas a reduzir a degradação de uso normal, além de auxiliar nas situações ocasionais que solicitem a necessidade de primeiras intervenções que não modificam a estrutura do sistema no qual é feita a intervenção ou o destino de uso segundo as prescrições previstas pela normativa técnica em vigor e do manual de instruções para o uso e manutenção emitido pelo fabricante.

INSTALAÇÃO HIDRÁULICA

Este capítulo aborda alguns conceitos que se referem à legislação italiana UNI 10412-2 (2009).
Como descrito anteriormente, todas as normativas nacionais, regionais e municipais em vigor no país no qual está instalado o aparelho devem ser respeitadas para a instalação do aparelho.
Durante a instalação do gerador é OBRIGATÓRIO instalar no sistema um manómetro para visualizar a pressão da água.

TABELA DOS DISPOSITIVOS PARA O SISTEMA COM VASO FECHADO, PRESENTES E NÃO PRESENTES NO PRODUTO	
Válvula de segurança	✓
Termóstato de controlo do mecanismo circulador (gerido pela sonda de água e programa da placa)	✓
Termóstato de ativação do alarme acústico	-
Indicador de temperatura da água (ecrã)	✓
Transdutor de pressão com visualização no ecrã	✓
Alarme acústico	-
Interruptor térmico automático de regulação (gerido pelo programa da placa)	✓
Transdutor de pressão com alarme de pressóstato de mínima e máxima	✓
Interruptor térmico automático de bloqueio (termóstato de bloqueio) sobreaquecimento da água	✓
Sistema de circulação (bomba)	✓
Sistema de expansão	✓

INSTALAÇÃO E DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA

A instalação, as relativas ligações do sistema, a preparação para o funcionamento e todas as verificações para o correto funcionamento devem ser efetuadas de forma profissional, em plena conformidade com as normas em vigor nacionais, regionais e municipais, e no respeito das presentes instruções. Em relação ao território italiano, a instalação deve ser efetuada por um técnico qualificado autorizado (Decreto Ministerial n° 37 de 22 de Janeiro de 2008).
O Fabricante declina qualquer tipo de responsabilidades por danos causados às pessoas e ou objetos pela instalação.

TIPOS DE INSTALAÇÃO

- Existem 2 tipos diferentes de instalação:
- Sistema com vaso aberto e sistema com vaso fechado.
- O produto foi projetado e realizado para trabalhar com sistemas com vaso fechado.

VERIFICAR SE A PRÉ-CARGA DO VASO DE EXPANSÃO É DE 1.5 BAR.

SEGURANÇA PARA SISTEMA COM VASO FECHADO

Segundo a norma UNI 10412-2 (2009) em vigor na Itália, os sistemas fechados devem ser dotados de: válvula de segurança, termóstato de comando do circulador, termóstato de ativação do alarme acústico, indicador de temperatura, indicador de pressão, alarme acústico, interruptor térmico automático de regulação, interruptor térmico automático de bloqueio (termóstato de bloqueio), sistema de circulação, sistema de expansão, sistema de dissipação de segurança incorporado ao gerador com válvula de descarga térmica (acionada automaticamente) se a aparelhagem não for dotada de sistema de autorregulação da temperatura.

DISTÂNCIAS DOS DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA DE ACORDO COM A NORMATIVA EM VIGOR.

Os sensores de segurança da temperatura devem ser instalados diretamente na máquina ou em uma distância inferior a 30 cm da ligação de ida. Se os geradores não são dotados de todos os dispositivos, os que faltam podem ser instalados na tubulação de mandada do gerador há uma distância não superior a 1 (um) metro.

CONTROLOS A EFETUAR PARA O PRIMEIRO ACENDIMENTO

Antes de ligar a caldeira é necessário efetuar:
a) uma atenta lavagem de todas as tubagens do sistema para remover eventuais resíduos que poderiam comprometer o bom funcionamento dos componentes da instalação (bombas, válvulas, etc.).
b) um controlo para verificar se a tiragem da chaminé é adequada, se apresenta obstruções e se foram inseridas na conduta de evacuação de fumos descargas de outros aparelhos. Isso é necessário para evitar aumentos imprevistos de potência. Somente depois deste controlo pode ser montada ligação da chaminé entre a caldeira e a conduta de evacuação de fumos. Aconselha-se um controlo nas ligações com condutas já existentes de evacuação de fumos.

DISPOSITIVO ANTICONDENSAÇÃO (OBRIGATÓRIO)

É obrigatório realizar um circuito adequado de anticondensação para garantir uma temperatura de retorno do aparelho de pelo menos 55°C. A válvula anticondensação, por exemplo, encontra aplicação nas caldeiras com combustível sólido porque prevê o retorno de água fria no permutador. Uma temperatura elevada de retorno permite melhorar a eficiência, reduz a formação de condensação dos fumos e prolonga a vida útil do gerador. O fabricante aconselha a utilização do modelo 55°C com conexões hidráulicas de 1".

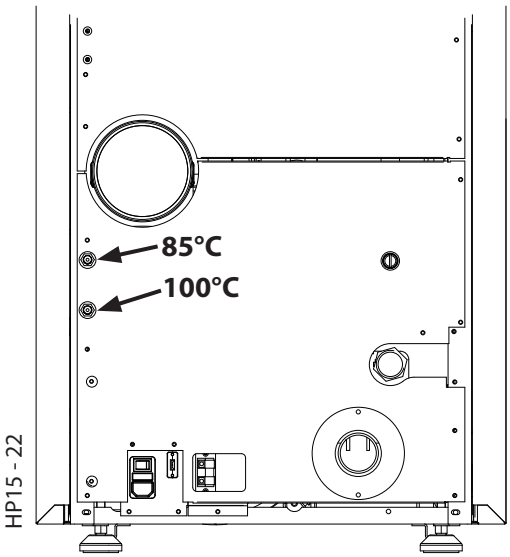
Válvula vendida como acessório (opção)

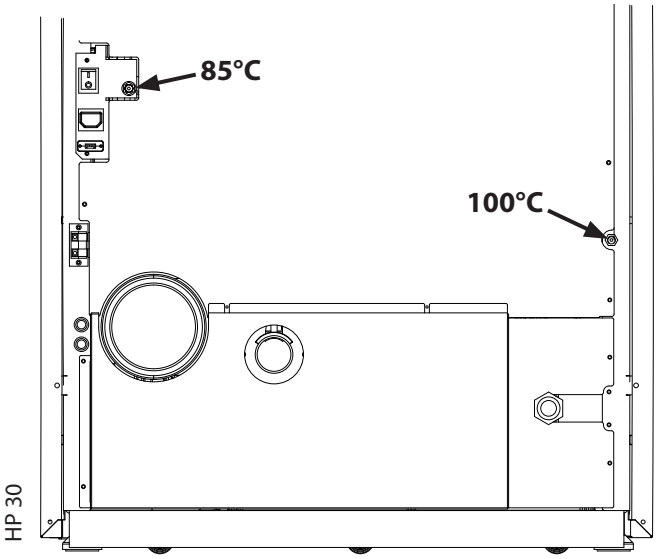
POSICIONAMENTO

Para o funcionamento correto do produto, aconselha-se posicioná-lo de modo que esteja perfeitamente plano, com o auxílio de um nivelador.

REATIVAÇÕES

As figuras abaixo ilustram as posições das reativações do reservatório (85°C) e H2O (100°C). Aconselha-se contactar o técnico habilitado em caso de disparo de uma das reativações para controlar a causa.



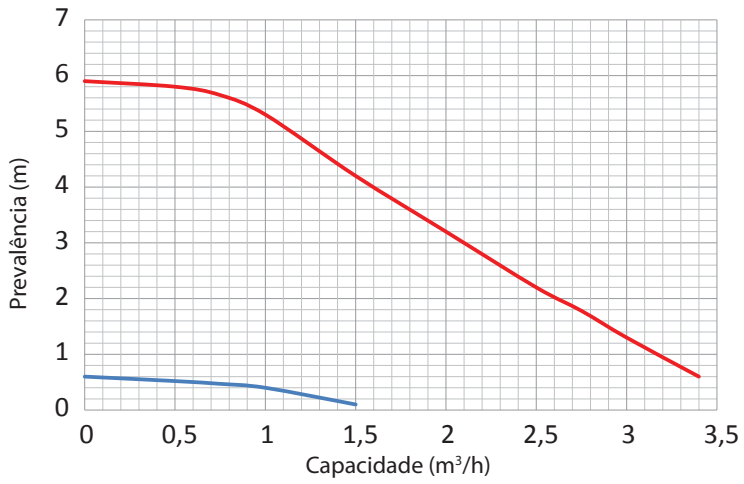


CARACTERÍSTICAS

	HP15	HP22	HP30
Conteúdo de água do permutador (l) do termoproduto	32	32	66
Volume do vaso de expansão integrado no termoproduto (l)	8*	8*	12*
Válvula de segurança 3 bar integrada no termoproduto	✓	✓	✓
Pressóstato de mínima e máxima integrado no termoproduto	✓	✓	✓
Circulador integrado no termoproduto	✓	✓	✓
Prevalência máx. do circulador (m)	6	6	6

*** PROVIDENCIAR UM POSSÍVEL VASO DE EXPANSÃO DE INTEGRAÇÃO EM FUNÇÃO DO CONTEÚDO DE ÁGUA DO SISTEMA.**

O gráfico abaixo ilustra o comportamento do circulador utilizado em nossos termoprodutos nas velocidades configuráveis.



INSTALAÇÃO

INFORMAÇÕES GERAIS

As conexões de descarga dos fumos e hidráulicas devem ser realizadas por pessoal qualificado, que deve entregar a documentação de conformidade da instalação de acordo com as normas nacionais.
O instalador deve entregar para o proprietário ou para o seu representante, nos termos da legislação vigente, a declaração de conformidade do sistema, acompanhada por:

1) manual de utilização e manutenção do aparelho e dos componentes do sistema (tais como, por exemplo, canais de fumo, etc.);
2) fotocópia ou cópia fotográfica da placa da chaminé;
3) caderneta de registos do sistema (quando prevista).

É recomendável que o instalador receba um recibo referente à documentação entregue e conserve-o com uma cópia da documentação técnica relativa à instalação efetuada.
No caso de instalação em condomínio, deve ser solicitado um parecer prévio ao administrador.

COMPATIBILIDADE

É proibida a instalação dentro de locais com perigo de incêndio. Além disso, é proibida a instalação dentro de locais de uso residencial (exceto no caso de aparelhos com funcionamento estanque):

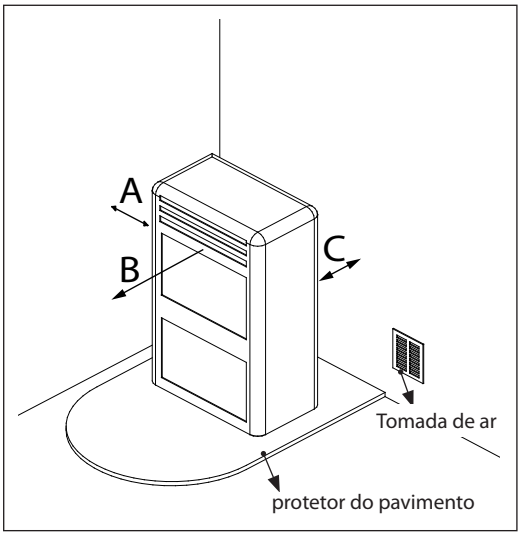
- nos quais estejam presentes aparelhos que usam combustível líquido, com funcionamento contínuo ou descontínuo, que retiram o ar de combustão no local de instalação, ou então
- nos quais estejam presentes aparelhos a gás de tipo B, destinados ao aquecimento de ambientes, com ou sem a produção de água quente sanitária e em locais adjacentes e comunicantes, ou ainda
- nos quais a depressão medida em serviço entre o ambiente externo e interno seja superior a 4 Pa

INSTALAÇÕES EM CASAS DE BANHO, QUARTOS E ESTÚDIOS

Em casas de banho, quartos e estúdios é permitida exclusivamente a instalação do tipo estanque ou de aparelhos com fornalha fechada, com retirada canalizada do ar de combustão do ambiente externo.

POSICIONAMENTO E DISTÂNCIAS DE SEGURANÇA

Os planos de apoio e/ou pontos de sustentação devem ter uma capacidade de suporte de carga adequada ao peso total do aparelho em conjunto com os acessórios e os revestimentos. Se o pavimento é formado por material combustível, recomenda-se utilizar uma proteção de material não combustível que também proteja a parte frontal contra a eventual queda de combustíveis durante as operações ordinárias de limpeza.
Para o correto funcionamento, o gerador deve ser nivelado.
As paredes adjacentes laterais e traseiras e o plano de apoio no pavimento devem ser realizados com material não combustível. É admitida a instalação adjacente a materiais combustíveis ou sensíveis ao calor desde que seja interposta uma distância de segurança idónea, que no caso de estufas a pellets é igual a:



REFERÊNCIAS	OBJETOS INFLAMÁVEIS	OBJETOS NÃO INFLAMÁVEIS
A	200 mm	100 mm
B	1500 mm	750 mm
C	200 mm	100 mm

INSTALAÇÃO DE MODELOS ENCASTRÁVEIS

No caso de instalação de modelos encastráveis, deve ser impedido o acesso às partes internas do aparelho e durante a extração não deve ser possível o acesso às partes sob tensão.
Eventuais cablagens, como por exemplo cabo de alimentação ou sondas ambiente, devem ser posicionadas de modo que não possam ser danificadas durante o movimento do modelo encastrável e que não possam entrar em contacto com partes quentes.

VENTILAÇÃO E AREJAMENTO DOS LOCAIS DE INSTALAÇÃO

A ventilação é considerada suficiente quando o local é provido de tomadas de ar de acordo com a tabela:

Categorias dos aparelhos	Norma de referência	Percentagem da secção útil de abertura em relação à secção de saída de fumos do aparelho	Valor mínimo de abertura útil da conduta de ventilação
Estufas a pellets	UNI EN 14785	-	80 cm^2
Caldeiras	UNI EN 303-5	50%	100 cm^2

Em todos os casos, a ventilação é considerada suficiente quando a diferença de pressão entre o ambiente externo e o interno é igual ou inferior a 4 Pa.

Para aparelhos a gás de tipo B com funcionamento intermitente, não destinados ao aquecimento, dever ser reservada uma abertura de arejamento e/ou ventilação.

As tomadas de ar devem satisfazer aos seguintes requisitos:
- contar com a proteção de grelhas, telas metálicas, etc., sem no entanto reduzir a secção útil;
- ser realizado para tornar possível as operações de manutenção;
- posicionar para que não possam ser obstruídas;

O fluxo de entrada de ar limpo e não contaminado também pode ser obtido a partir de um local adjacente ao local de instalação (arejamento e ventilação indireta) desde que esse fluxo seja originado livremente através de aberturas permanentes comunicantes com o ambiente externo.

O local adjacente não pode funcionar como garagem, armazém de material combustível ou para atividades com perigo de incêndio, como casa de banho, quarto ou local comum do imóvel.

DESCARGA DOS FUMOS

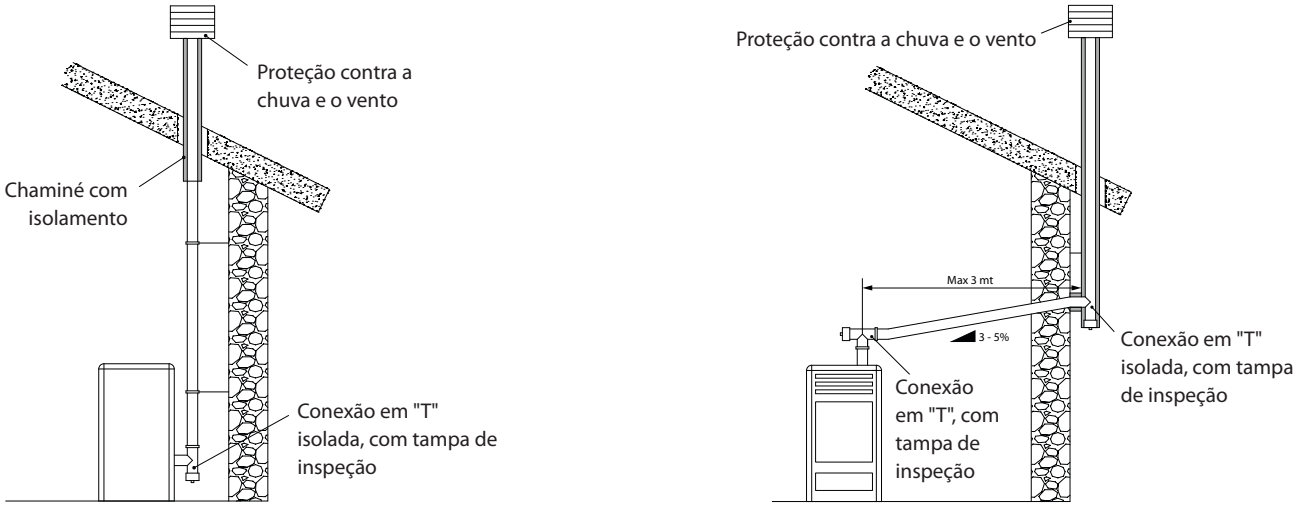
O gerador de calor trabalha em depressão e possui um ventilador de saída para a extração dos fumos. O sistema de descarga deve ser único para o gerador; não são admitidas descargas em chaminé compartilhada com outros dispositivos.

Os componentes do sistema de evacuação dos fumos devem ser escolhidos de acordo com o tipo de aparelho a instalar segundo:
- UNI/ TS 11278 no caso de chaminés metálicas, com especial atenção às indicações presentes na designação;
- UNI EN 13063-1 e UNI EN 13063-2, UNI EN 1457, UNI EN 1806 no caso de chaminés não metálicas.
- O comprimento do trecho horizontal deve ser o menor possível e não deve ser maior de 3 metros e deve ter uma inclinação mínima de 3% em direção ao alto.
- O número de mudanças de direção, incluída a efetuada para o uso do elemento em "T", não deve ser superior a 4.
- É necessário providenciar uma conexão em "T" com tampa para a recolha da condensação na base do trecho vertical.
- Se a descarga não é inserida numa chaminé existente, é exigido um trecho vertical com um terminal antivento (UNI 10683).
- A conduta vertical pode ser instalada no interior ou no exterior do edifício. Se o canal de fumo for inserido numa chaminé existente, deve ser certificada para combustíveis sólidos.
- Se o canal de fumo for instalado no exterior do edifício, deve sempre ser isolado.
- Os canais de fumo devem possuir pelo menos uma abertura com vedação para a eventual amostragem dos fumos.
- Todos os trechos da conduta de fumos devem poder ser inspecionados.
- Devem ser predispostas aberturas de inspeção para a limpeza.

CONE DA CHAMINÉ

Os cones das chaminés devem cumprir os seguintes requisitos:
- ter uma secção útil de saída não inferior ao dobro da secção da chaminé/sistema de tubagem no qual está inserido;
- ter uma conformação capaz de impedir a penetração de chuva e neve na chaminé/sistema de tubagem;
- ser construídos para que, no caso de ventos provenientes de todas as direções e com qualquer tipo de inclinação, fique assegurada a evacuação dos produtos de combustão;

EXEMPLOS DE LIGAÇÃO CORRETA À CHAMINÉ


Proteção contra a chuva e o vento
Chaminé com isolamento
Conexão em "T" isolada, com tampa de inspeção
Proteção contra a chuva e o vento
Max 3 mt
3 - 5%
Conexão em "T", com tampa de inspeção
Conexão em "T" isolada, com tampa de inspeção

LIGAÇÃO COM A REDE ELÉTRICA

O gerador possui um cabo de alimentação elétrica que deve ser conectado com uma tomada de 230V 50 Hz, possivelmente com interruptor termomagnético. A tomada de corrente deve ser facilmente acessível.
O sistema elétrico deve estar em conformidade com as normas; verificar especialmente a eficiência do circuito de ligação à terra. Uma ligação à terra não idónea do sistema pode provocar problemas de funcionamento dos quais o fabricante não se responsabiliza.
Alterações de alimentação superiores a 10% podem provocar anomalias de funcionamento do produto.

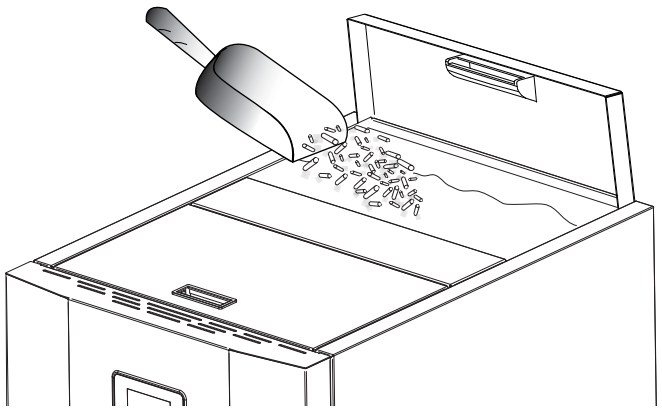
PELLETS E CARREGAMENTO

Os pellets são produzidos por submeter a uma altíssima pressão a serragem, ou seja, os descartes de madeira pura (sem tintas) produzidos por serrarias, carpintarias e outras actividades ligadas ao processamento e à transformação da madeira.
Este tipo de combustível é absolutamente ecológico porque não utiliza nenhum colante para mantê-lo compacto. De fato, a compactidade dos pallets é garantida por uma substância natural que se acha na madeira:a lenhite.
Além de ser um combustível ecológico, visto que aproveitam-se ao máximo os resíduos da madeira, o pellet apresenta várias vantagens técnicas.
Enquanto a lenha apresenta um poder calorífico de 4,4 kWh/kg (com 15% de humidade, então depois de cerca 18 meses de envelhecimento), o do pellet é de 5 kWh/kg.
A densidade do pellet é de 650 650 kg/m^3 e o conteúdo de água é de 8% do seu peso. Por estão razão não é necessário deixar o pellet envelhecer para obter um desempenho em termos de calor suficientemente adequado.

O pellet utilizado deverá estar em conformidade com as características descritas pelas normas:

- **EN PLUS - UNI EN 14961 - 2 (UNI EN ISO 17225-2) classe A1 ou A2**

O fabricante para os próprios produtos recomenda sempre a utilização de pellet de diâmetro de 6 mm.



ARMAZENAMENTO DO PELLET

Para garantir uma combustão sem problemas é necessário que o pellet seja conservado num lugar não húmido.
Abrir a tampa do tanque e carregue o pellet com o auxílio duma pá.

A UTILIZAÇÃO DE PELLETS DE BAIXA QUALIDADE OU DE QUALQUER OUTRO MATERIAL, DANIFICA AS FUNÇÕES DO VOSSO GERADOR E PODE CAUSAR A ANULAÇÃO DA GARANTIA E A RESPONSABILIDADE RELACIONADA DO PRODUTOR.

VERIFICAÇÕES E MEDIDAS ANTES DO ACENDIMENTO

ATENÇÃO!
PARA O FUNCIONAMENTO CORRETO DO GERADOR A PRESSÃO DO EQUIPAMENTO HIDRÁULICO DEVE ESTAR NO INTERVALO DE 0,6 E 2,5 BAR.

Caso a pressão detectada pelo pressóstato digital for inferior a 0,6 ou superior a 2,5 bar, a caldeira desencadeará o alarme.
Ajustando a pressão da água aos valores padrões, é possível zerar o alarme pressionando a tecla ⏻/1 por 3 segundos.
(O alarme pode ser zerado somente se o motor de fumos parar e se foram transcorridos 15 minutos após a visualização do alarme).

O MOTOR DE CARREGAMENTO DE PELLETS NÃO ESTÁ A FUNCIONAR:

Por causa do enchimento do equipamento é normal que haja ar dentro do circuito.
No 1° ciclo de acendimento, o movimento da água causa o deslocamento das bolhas de ar e a sua saída pelos respiradouros automáticos do equipamento. Isto pode causar a diminuição da pressóstato e a intervenção do pressóstato de mínima, que interrompe o funcionamento do motor de transporte do pellet, e portanto, o funcionamento do gerador de calor.
O equipamento deve ser expurgado, também várias vezes para eliminar o ar e carregado caso a pressão esteja demasiada baixa.
Não é uma anomalia, mas um fenómeno normal devido ao seu enchimento. O hidráulico deve, após o seu enchimento, expurgar sempre e bem o equipamento, utilizando os respiradouros no circuito, fazendo a máquina executar a função "expurgar ar". (Depois do primeiro acendimento e com a máquina fria ativar novamente a função "expurgar ar". - ver o capítulo "OUTRAS FUNÇÕES).

TERMÓSTATOS GLOBO - REATIVAÇÕES:

Verificar pressionando as reativações (85° - 100°C) situadas atrás do aparelho, antes de contactar um técnico (ver o capítulo REATIVAÇÕES).

ECRÃ "TOUCH SCREEN"

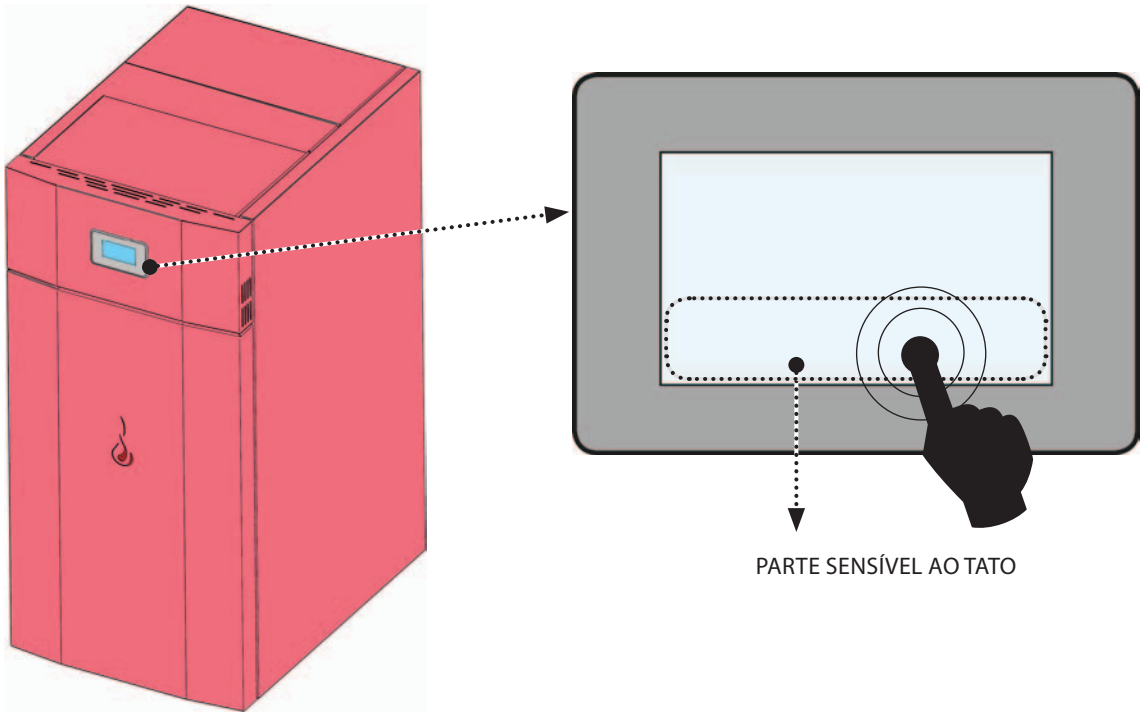
A caldeira está equipada com um moderno ecrã touch-screen que permite a regulação de cada função do aparelho de modo fácil e intuitivo por parte do utilizador.

Todas as regulações e programações ilustradas nas janelas podem ser efetuadas diretamente através do ecrã touch-screen integrado.

Tocando os botões (ícones) na superfície de visualização são ativas as ações. A superfície do ecrã touch-screen reage com o toque dos dedos.

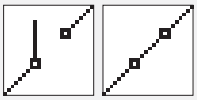
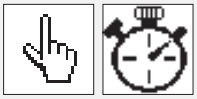
ATENÇÃO

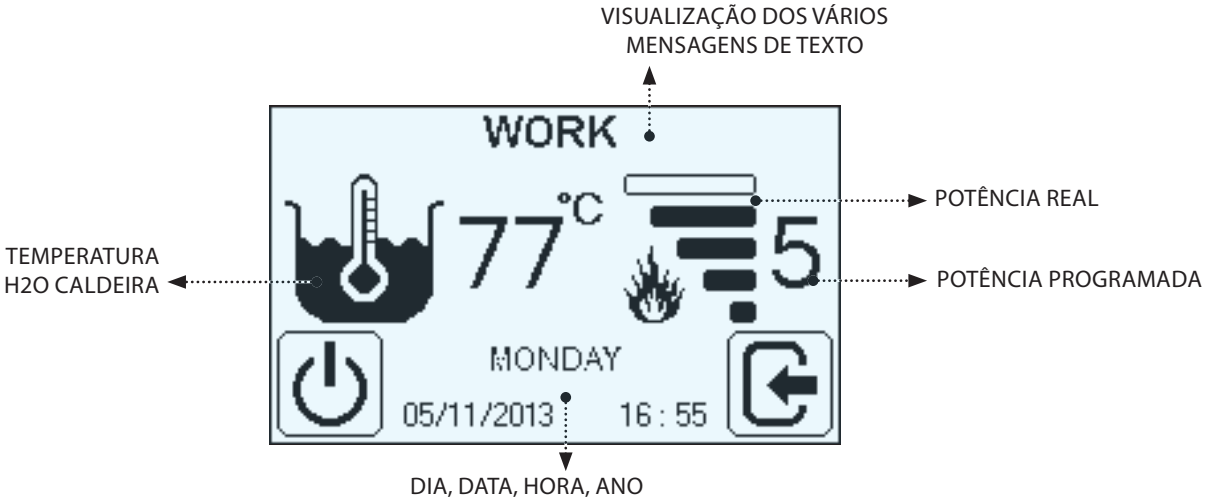
- Não utilizar películas protetivas, isso poderia causar o mau funcionamento do ecrã.
- Não pôr o ecrã touch-screen em contato direto ou indireto com a água. O ecrã touch-screen poderia não funcionar corretamente se houver humidade ou se for exposto à água.
- Para evitar danificar o ecrã touch-screen, ele não deve ser tocado com objetos pontiagudos e não deve ser exercitada excessiva pressão com os dedos.



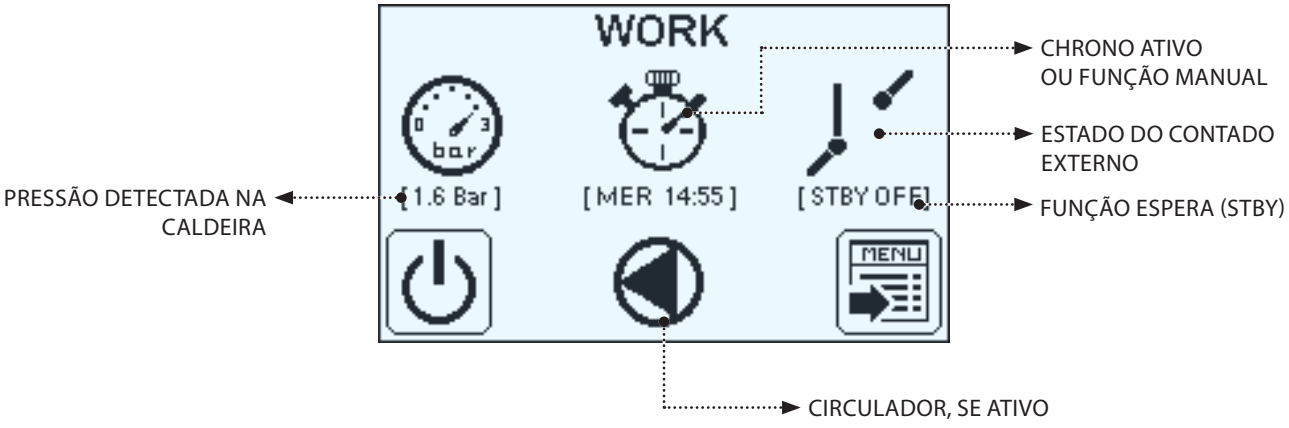
O produtor disponibiliza uma placa suplementar opcional que permite que a caldeira tenha as seguintes funções adicionais na gestão do equipamento Na tabela abaixo estão indicadas as várias possibilidades que o opcional pode oferecer.	
Gestão de Acumulação sanitária	✓
Gestão Puffer	✓
3 zonas de aquecimento	✓
Opção água sanitária instantânea	✓
Gestão bomba puffer ou 4ª zona de aquecimento	✓
Gestão anti-legionela para acumulação sanitária	✓
Gestão chrono acumulação sanitária	✓
Gestão e controlo saída auxiliar	✓

QUADRO DE COMANDOS E ÍCONES

ÍCONE	SIGNIFICADO
	• Indica uma condição de anomalia/alarme. A máquina será desligada.
	• Indica a pressão do equipamento detectado pela máquina.
	• Indica o funcionamento do circulador Desligada = circulador está desativado ; Ligada = circulador está ativo Intermitente = é ativa a segurança (temperatura H2O > 85°C)
	• Indica o contacto do termóstato suplementar externo Contacto fechado: o contacto do termóstato suplementar externo está fechado. Contacto aberto: o contacto do termóstato suplementar externo está aberto.
	• Indica o estado de funcionamento da máquina, funcionamento manual ou com programação semanal. Ícone mão: a função a programação semanal está desativada (gestão manual) Ícone chorno: está ativa a função a programação semanal

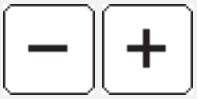


Pressionando brevemente aparecerão informações extras, por exemplo:

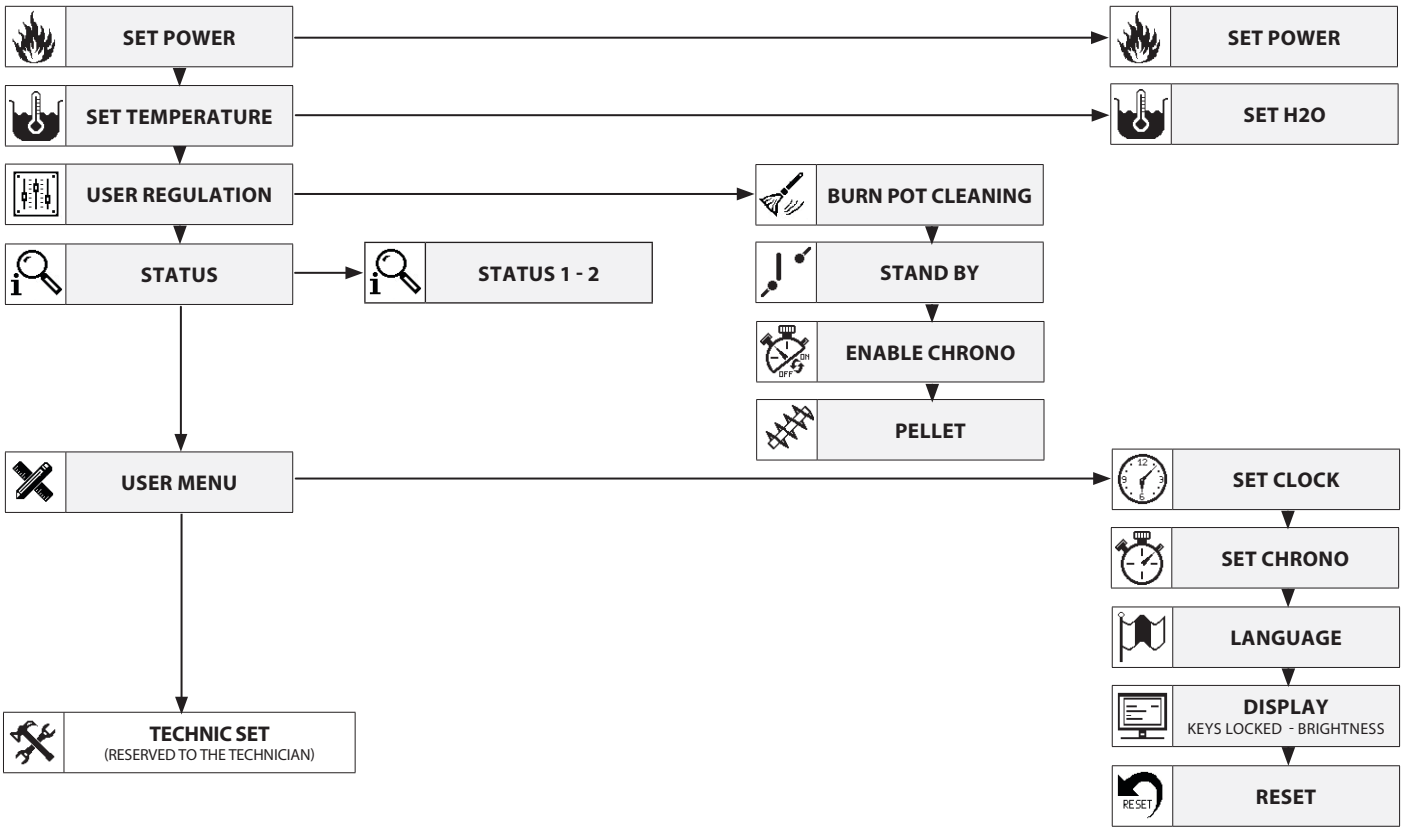


FUNÇÃO TECLAS

TECLA	FUNÇÃO
	Manter pressionado por mais de 2 segundos para ligar ou desligar a caldeira
	Manter pressionado por mais de 2 segundos para sair do menu. Pressionando brevemente é possível voltar um passo através.
	Permite aceder as informações extras.
	Permite aceder ao menu do utilizador.

TECLA	FUNÇÃO
	Permite aumentar/selecionar (+) ou diminuir (-) uma programação (SET)
	Permite deslizar os menus
	Permite ativar (ON) ou desativar (OFF)
	Permite retroceder um passo se pressionada brevemente, se pressionado por algum tempo permite sair até a página principal.

ESTRUTURA DO MENU



INSTRUÇÕES DE BASE

Durante os primeiros acendimentos do gerador é necessário prestar atenção aos seguintes conselhos:

- É possível que sejam emanados leves odores decorrentes da secagem das vernizes e silicones utilizados na fabricação. Evitar a permanência prolongada no ambiente.
- Não tocar as superfícies porque poderiam ser ainda instáveis.
- Ventilar bem o local, muitas vezes.
- O endurecimento das superfícies termina depois de alguns processos de aquecimento.
- Este aparelho não deve ser utilizado como incinerador de resíduos domésticos.

Antes de efetuar o acendimento do gerador é necessário verificar os seguintes itens:

- O sistema hidráulico deve ser concluído; respeitar as indicações das normativas e do manual.
- O reservatório deve estar carregado com pellets
- A câmara de combustão deve estar limpa
- A fornalha deve estar completamente livre e limpa
- Verificar o fechamento hermético da porta do fogo e da gaveta para a cinza
- Verificar se o cabo de alimentação está corretamente conectado.
- O interruptor bipolar situado na parte posterior direita deve estar posicionado em 1

PROGRAMAÇÕES PARA O PRIMEIRO ACENDIMENTO

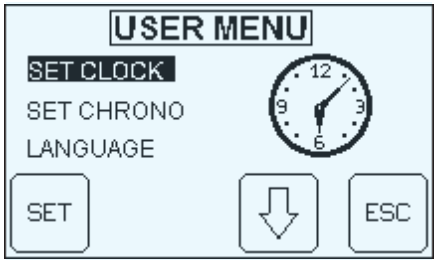
Após conectar o cabo de alimentação localizado na parte posterior do gerador, colocar o interruptor, posicionado na parte posterior, na posição (I).
O interruptor situado na parte posterior do gerador é utilizado para alimentar com energia elétrica a placa do gerador.
O gerador permanece desligada e no painel aparece uma página escurecida com a mensagem OFF .

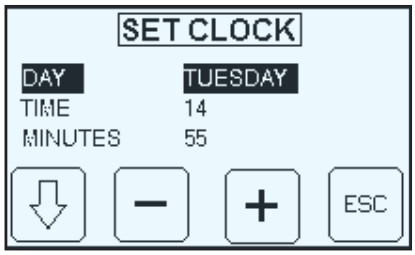
FREQUÊNCIA DE REDE 50/ 60HZ

Se o gerador estiver instalada em um país com frequência de 60Hz, o gerador mostra a mensagem "frequência incorreta de rede". Variar caso a frequência seja 60 Hz.

SET CLOCK

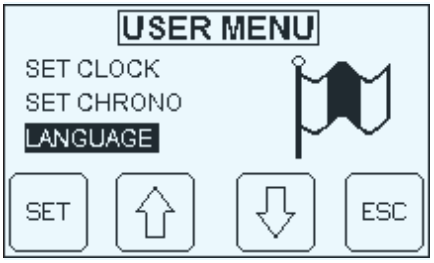
Este set permite regular o horário e a data





SET LANGUAGE

Permite configurar um dos idiomas disponíveis: Italiano - Inglês - Francês - Alemão - Espanhol.



FUNCIONAMENTO E LÓGICA

IGNITION

Após verificar as "instruções de base" anteriormente alistadas,pressionar a ⏻ por mais de dois segundos para ligar o gerador.
Para a fase de acendimento, são disponíveis 15 minutos e, após o acendimento e quando a temperatura de controlo for obtida, o gerador interrompe a fase de acendimento e passa para STARTING.

STARTING

Na fase de arranque, o gerador estabiliza a combustão, aumentando progressivamente a combustão, e passa para WORK.

WORK

Na fase de trabalho, o gerador coloca-se no set de potência configurado; ver o item seguinte.

REGULAÇÃO DO SET POWER

Definir a potência de funcionamento de 1 a 5.
Potência 1 = nível mínimo - Potência 5 = nível máximo.

REGULAÇÃO SET TEMPERATURE H2O

Definir a temperatura da caldeira de 65 - 80°C .

FUNCIONAMENTO DO MECANISMO CIRCULADOR

O mecanismo circulador ativa a circulação quando a água contida no gerador alcança uma temperatura de 60 °C. O circulador funciona continuamente quando a temperatura é superior a 60 °C, portanto, é aconselhável que uma área de aquecimento esteja sempre aberta para proporcionar um funcionamento uniforme do produto e evitar bloqueios devidos à temperaturas elevadas; esta área é geralmente denominada "área de segurança".

BURNING POT CLEANING

Em intervalos preestabelecidos o gerador efetua uma limpeza da fornalha, colocando a máquina na condição de desligamento.
Quando a fase de limpeza termina, o gerador continua o funcionamento e coloca-se novamente na potência selecionada.

MODULAÇÃO e H-OFF

Assim que a temperatura da água aproximar-se do set configurado, a caldeira inicia a modular, colocando-se automaticamente na potência mínima.
Se a temperatura aumentar,, superando o set configurado, coloca-se automaticamente em desligamento e sinaliza **H-OFF** , reativando-se sempre em automático assim que a temperatura for inferior ao set configurado.

DESCONEXÃO

Pressionar a tecla 1 por 3 segundos.
Quando esta operação for efetuada, o aparelho entra automaticamente na fase de desconexão, bloqueando o fornecimento de pellets.
O motor de aspiração de fumos permanecerá ligado até que a temperatura do gerador seja inferior aos parâmetros de fábrica.

REATIVAÇÃO

A reativação, tanto em automático quanto manual do gerador, é possível somente quando as condições do ciclo de arrefecimento e o temporizador pré-configurado forem satisfeitas.

⚠ **NÃO USAR LÍQUIDOS INFLAMÁVEIS PARA O ACENDIMENTO.**
DURANTE O ENCHIMENTO NÃO COLOCAR O SACO DE PELLETS EM CONTACTO COM O GERADOR FERVENTE.
EM CASO DE FALHAS CONTÍNUAS NO ACENDIMENTO, CONTACTAR UM TÉCNICO AUTORIZADO.

TERMÓSTATO DE AMBIENTE ADICIONAL

IMPORTANTE : A instalação deve ser efetuada por um técnico autorizado.

Há a possibilidade de regular a temperatura de um local adjacente à sala onde está colocado o gerador, basta ligar um termóstato ambiente seguindo as instruções descritas no ponto sucessivo (é aconselhável posicionar o termóstato ambiente mecânico opcional a 1,50 m de altura do pavimento). O funcionamento do gerador com o termóstato externo conectado ao borne STBY pode ser diferente de acordo com a ativação ou desativação da função STBY.
O borne STBY é fornecido, de série, com ponte, portanto, sempre com o contacto fechado (a pedido).

FUNCIONAMENTO DO TERMÓSTATO AMBIENTE SUPLEMENTAR COM STBY ATIVO [STBY ON]

Quando o contacto ou termóstato externo estiver satisfeito (contacto aberto/temperatura obtida) o gerador desconecta-se. Assim que o contacto ou o termóstato externo passa para o estado "não satisfeito" (contacto fechado/temperatura a obter) realiza-se o acendimento.

Nota importante: o funcionamento do gerador depende da temperatura da água interna ao termoproduto e relativos vínculos configurados na fábrica. Se o gerador estiver em H OFF (temperatura da água alcançada), a eventual solicitação do contacto ou termóstato suplementar será ignorada.

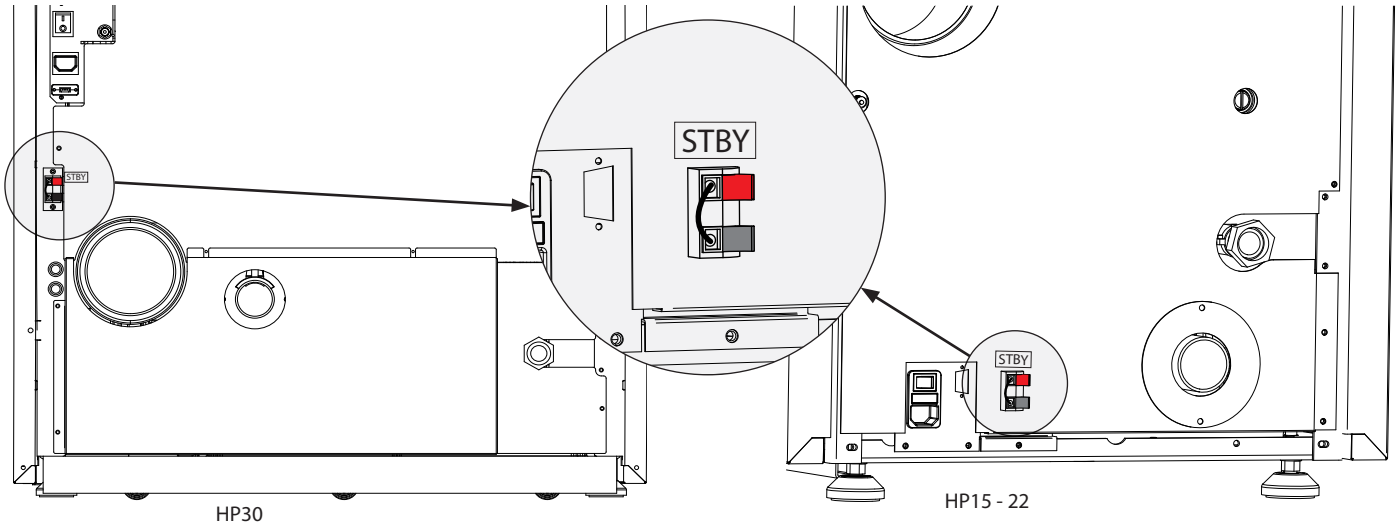
FUNCIONAMENTO DO TERMÓSTATO AMBIENTE SUPLEMENTAR COM STBY DESATIVADO [STBY ON]

Quando o contacto ou termóstato externo estiver satisfeito (contacto aberto/temperatura obtida) o gerador coloca-se no mínimo. Assim que o contacto ou o termóstato externo passa para o estado "não satisfeito" (contacto fechado/temperatura a obter) o gerador reinicia a funcionar na potência configurada.

Nota importante: o funcionamento do gerador depende da temperatura da água interna ao gerador e relativos vínculos configurados na fábrica. Se o gerador estiver em H OFF (temperatura da água alcançada), a eventual solicitação do contacto ou termóstato suplementar será ignorada.

INSTALAÇÃO DO TERMÓSTATO AMBIENTE SUPLEMENTAR

- Desligar o aparelho utilizando o interruptor geral situado atrás do gerador.
- Retirar a ficha da respectiva tomada elétrica.
- Referir-se ao esquema elétrico e conectar os dois cabos do termóstato nos respetivos bornes situados atrás da máquina, um vermelho e outro preto (borne STBY).



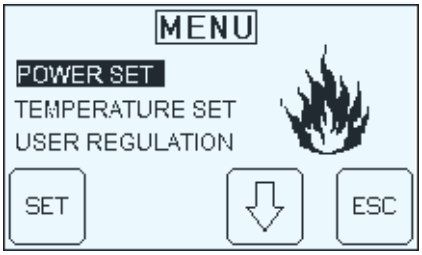
HP30 HP15 - 22

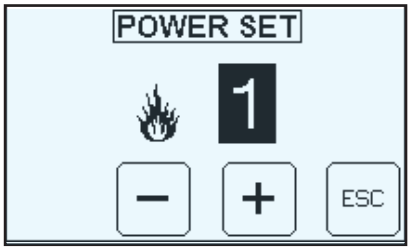
AUX

Caso utilizar os acessórios com tecnologia PLC (Power Line Communication) do produtor, a ligação deverá ser efetuada pelo técnico habilitado diretamente em ficha. Para mais informações, contactar o revendedor.

SET POWER

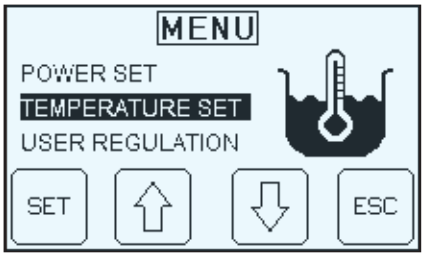
Este menu permite configurar o set de potência. Potência mínima 1 e potência máxima, 5.

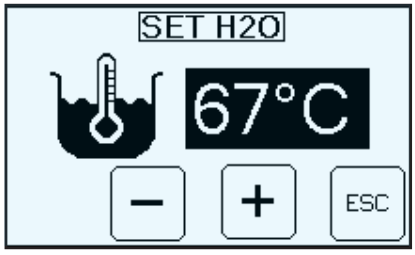




SET TEMPERATURE

Este menu permite configurar a temperatura da caldeira. As configurações possíveis são: 65 - 80°C.

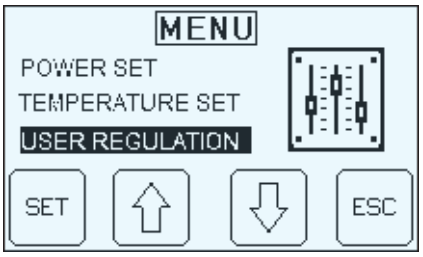




USER REGULATION

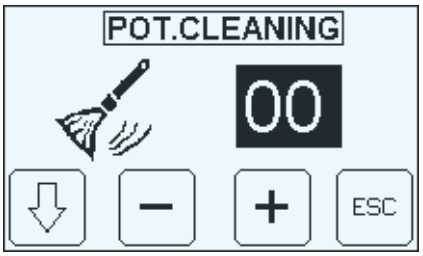
O USER REGULATION permite:

- Regular a frequência da BURNING POT CLEANING
- Habilitar/ desabilitar o STAND BY
- Habilitar/ desabilitar o CHRONO
- Regular o PELLET em percentagem.



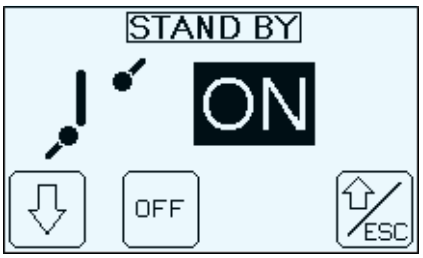
• BURN POT CLEANING

O menu permite aumentar a frequência da limpeza automática da fornalha. (Intervalo 0-50)



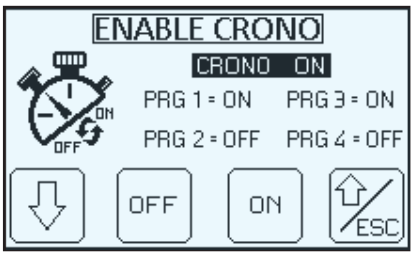
• STAND BY

A função Stby é visualizada somente se desejar o desligamento imediata do gerador ou a modulação através do termóstato suplementar.



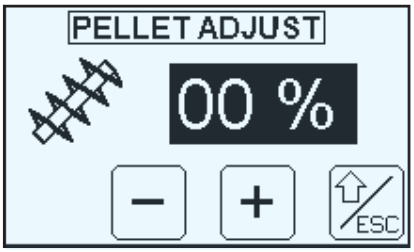
- **ENABLE CHRONO**

Permite habilitar/desabilitar o chrono e as diversas faixas horárias da caldeira



- **PELLET REGULATION**

Este menu permite regular a a carga de pellet em percentagem.
Se o gerador tiver falhas operacionais devido à quantidade de pellets, é possível regular diretamente no painel de controle a carga dos mesmos.
As falhas relacionadas à quantidade de combustível podem ser divididas em 2 categorias:



FALTA DE COMBUSTÍVEL:

- o gerador jamais consegue alcançar uma chama adequada, ficando a mesma sempre muito baixa mesmo com potências mais altas.
- Na mínima potência o gerador tende quase a desconectar-se, colocando-se em alarme "**NO PELLETS**"
- quando o gerador mostrar o alarme "**NO PELLETS**" pode haver pellet incombusto (não queimado) no interior da fornalha.

EXCESSO DE COMBUSTÍVEL:

- o gerador desenvolve uma chama muito alta mesmo com potências baixas.
- tende a sujar muito o vidro panorâmico o escurecendo quase completamente.
- A fornalha tende a incrustar-se criando obstáculos nos furos para a aspiração do ar por causa da excessiva carga de pellets, dado que somente uma parte desta é queimada.

A regulação a efetuar é de tipo percentual, portanto, a modificação neste parâmetro comporta uma variação proporcional em todas as velocidades de carregamento do gerador.
O carregamento é possível de -30% a +20%.

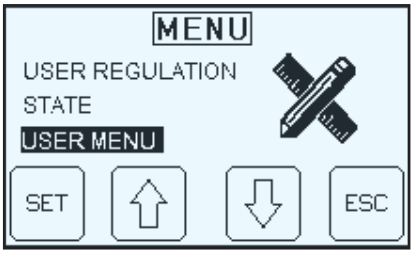
STATUS

Referências reservadas ao técnico

USER MENU

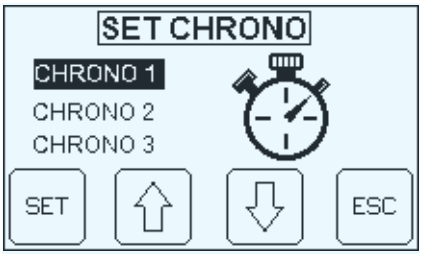
O USER MENU permite:

- Configurar data e hora (ver capítulo primeiro acendimento)
- Configurar a programação CHRONO
- Configurar o LANGUAGE
- Configurar o DISPLAY
- Utilizar o RESET

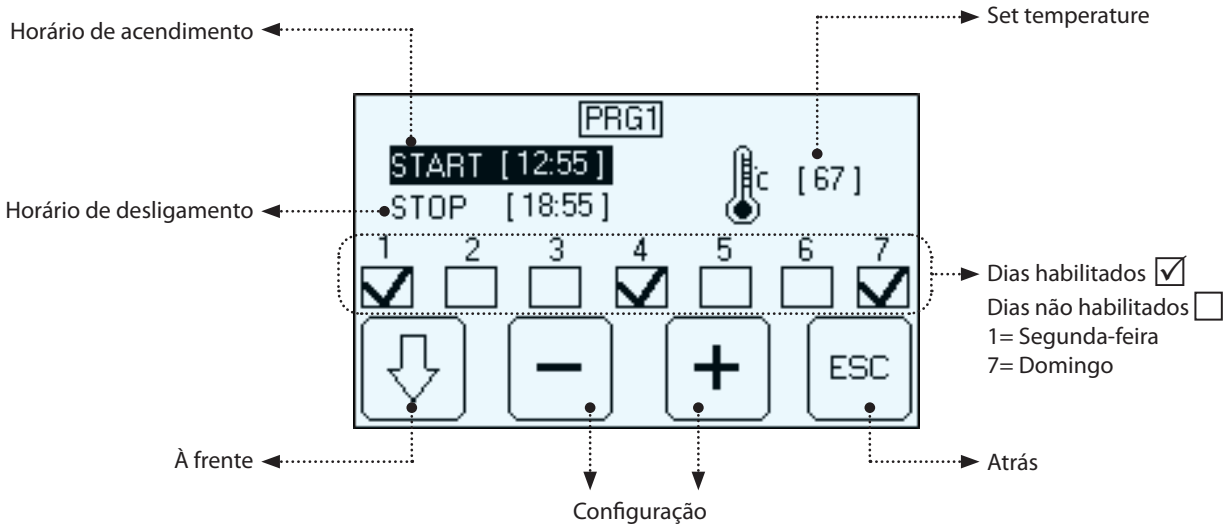


• CHRONO

Esta função permite programar 4 faixas horárias em um dia a utilizar para todos os dias da semana.
Em cada faixa podem ser configurados o horário de acendimento e desconexão, os dias de utilização da faixa programada e a temperatura desejada da água (65 - 80°C).



PARA HABILITAR O CHRONO, SEGUIR AS INSTRUÇÕES DESCRITAS NO CAPÍTULO "ENABLE CHRONO"



RECOMENDAÇÕES:	EXEMPLO:	
Os horários de acendimento e desconexão devem estar incluídos em um único dia, de 0 a 24 horas, e não sobrepostos em mais dias: Antes de utilizar a função chrono é necessário configurar o dia e o horário atual portanto, é necessário seguir os itens descritos no subcapítulo "Set clock". Para que a função chrono trabalhe, além de programá-la é necessário também ativá-la.	Acendimento às 07:00 horas Desconexão às 18:00 horas	**CORRETO**
	Acendimento às 22:00 horas Desconexão às 05:00 horas	**ERRADO**

• LANGUAGE

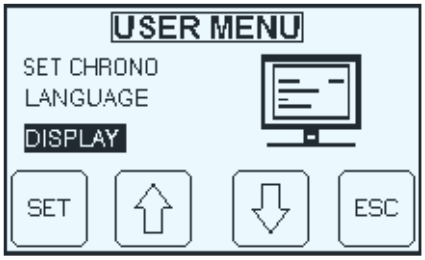
(ver capítulo primeiro acendimento)

• DISPLAY

- Buzzer
- Brightness
- Contrast

O menu Ecrã permite:

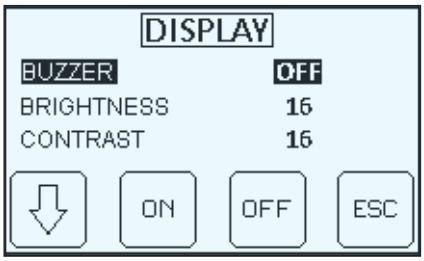
- Habilitar / Desabilitar a sinalização sonora.
- Regular a intensidade do ecrã
- Regular o contraste do ecrã



- **BUZZER**
  Se configurar em "OFF" desabilita-se o sinal sonoro.

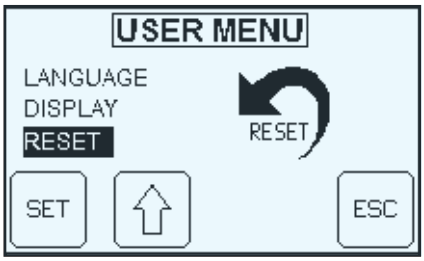
- **BRIGHTNESS**
  Permite regular a retroiluminação do ecrã.
  As configurações possíveis são de OFF - 10 a 30.
  Ativando OFF, a retroiluminação do ecrã desliga-se depois de um atraso pré-configurado.
  A retroiluminação ativa-se assim que for pressionada uma tecla ou se a máquina entrar na condição de alarme.

- **CONTRAST**
  Permite modificar o contraste do ecrã
  (Intervalo de 2-50)



- **RESET**

Permite colocar todos os valores modificáveis pelo usuário nos valores estabelecidos pela fábrica.



OUTRAS FUNÇÕES

AIR DISCHARGE

Esta função permite descarregar o ar presente no termoproduto. (por 15 minutos o circulador funciona de modo alternado 30 segundos ativo e 20 seg desativado.
Para ativar a função:

Com o gerador frio e em estado "OFF" pressionar e depois "**AIR**" por 5 seg.

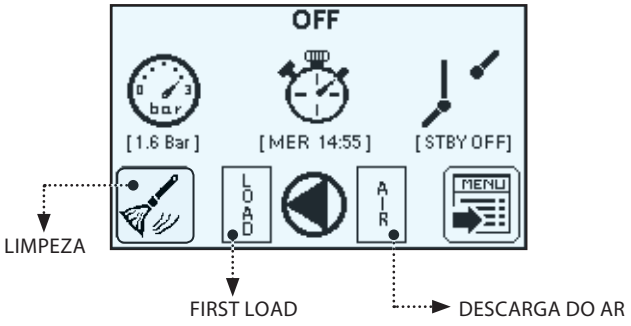
Para interromper a função "Descarga de ar" pressionar a tecla

FIRST LOAD

Esta função permite ativar o motorredutor de carregamento de pellets para o funcionamento contínuo.
Para ativar a função:

Com o gerador frio e em estado "OFF" pressionar e depois "LOAD" por 5 seg.

Para interromper a função "Primeira carga" pressionar a tecla



COMBUSTION CHAMBER CLEANING

Esta função permite abrir o fundo das braseiras, facilitando assim a limpeza da câmara de combustão.
Para ativar a função:

Com o gerador frio e em estado "OFF" pressionar e depois por 5 seg.

Com o atiçador fornecido de série raspar as paredes da câmara de combustão e deixar confluir a cinza resídua da câmara no braseiro ⇨ gaveta de cinzas.

Terminada a limpeza, pressionar por algum tempo a tecla .

ABRIR A PORTA SOMENTE APÓS EFETUAR A OPERAÇÃO! O ECRÃ AVISARÁ QUE OCORREU A ABERTURA!

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

EXECUTAR AS INDICAÇÕES SEMPRE COM A MÁXIMA SEGURANÇA!

- Certificar-se de que a ficha do cabo de alimentação esteja desconectado do gerador porque o mesmo pode estar programado para ligar.
- Cada parte do gerador esteja fria.
- As cinzas estejam completamente frias.
- Garantir uma troca eficaz de ar do ambiente durante as operações de limpeza do produto.
- Uma limpeza escassa prejudica o funcionamento correto e a segurança!

MANUTENÇÃO

Para um correto funcionamento, o gerador deve ser submetido a uma manutenção ordinária por parte de um **técnico habilitado**, pelo menos uma vez por ano.
As operações periódicas de controlo e as manutenções devem ser executadas sempre por técnicos especializados, **habilitados** que operam em conformidade com a normativa vigente e com as indicações presentes neste manual de uso e manutenção

PROVIDENCIAR TODOS OS ANOS A LIMPEZA DO EQUIPAMENTO DE DESCARGA DE FUMOS, CANAIS DE FUMO E JUNÇÕES A "T" INCLUINDO AS TAMPAS DE INSPEÇÃO - SE HOUVER CURVAS E OS EVENTUAIS TRECHOS HORIZONTAIS! AS FREQUÊNCIAS DE LIMPEZA DO GERADOR SÃO APROXIMATIVAS! DEPENDEM DA QUALIDADE DO PELLET UTILIZADO E DA FREQUÊNCIA DE UTILIZAÇÃO.
PODE SER QUE TAIS OPERAÇÕES TENHAM DE SER REALIZADAS COM MAIOR FREQUÊNCIA.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO A SEREM EFETUADAS PELO UTILIZADOR

As operações de limpeza periódica, conforme indicado no presente manual de uso e manutenção, devem ser executadas prestando o máximo cuidado depois de ter lido as indicações, os procedimentos e os intervalos descritos no presente manual de uso e manutenção.

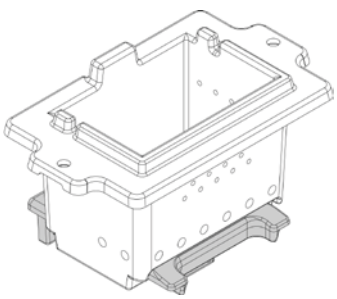
LIMPEZA DAS SUPERFÍCIES E DO REVESTIMENTO
Nunca utilizar detergentes abrasivos ou quimicamente agressivos para a limpeza!
A limpeza das superfícies deve ser feita com gerador e o revestimento completamente frios. ´Para a manutenção das superfícies e das partes metálicas, é suficiente utilizar um pano humedecido com água ou com água e sabão neutro.
Se não forem respeitadas as indicações, podem danificar-se as superfícies do gerador e, por conseguinte, causar a perda de validade da garantia.

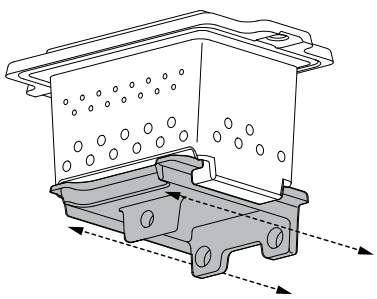
LIMPEZA DO VIDRO CERÂMICO
Nunca utilizar detergentes abrasivos ou quimicamente agressivos para a limpeza!
A limpeza do vidro cerâmico deve ser feita somente com o vidro completamente frio.
Para limpar o vidro cerâmico é suficiente utilizar um pincel seco e papel de jornal (diário) humedecido e passado nas cinzas.
No caso de vidro demasiado sujo utilizar exclusivamente um detergente específico para vidros cerâmicos. Borrifar uma modesta quantidade num pano e utilizá-lo no vidro cerâmico. Não borrifar o detergente ou qualquer outro líquido diretamente no vidro ou nas vedações.
Se não forem respeitadas as indicações, podem danificar-se as superfícies do vidro cerâmico e, por conseguinte, causar a perda de validade da garantia.

LIMPEZA DO TANQUE PELLET
Quando o tanque esvazia-se completamente, desligar o cabo de alimentação do gerador e remover primeiro os resíduos (poeira, cavacos etc) do tanque vazio, antes de proceder com o seu enchimento.

DIÁRIA - BRASEIROS:

Através de um sistema mecânico a limpeza da fornalha é efetuada com intervalos prefixados automaticamente na caldeira. Na figura abaixo pode-se notar a fornalha com a abertura subjacente. **A empresa aconselha retirar, através de um específico aspirador de cinzas, os eventuais resíduos de cinza pelo menos 1 vez a cada 2 dias ou em base da utilização do produto.**

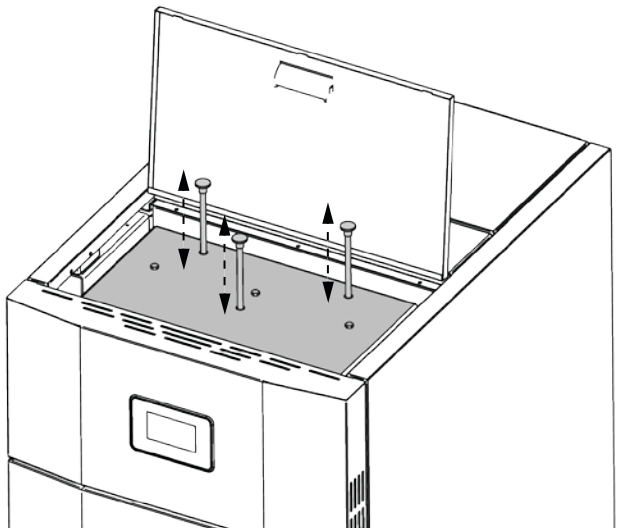




DIÁRIA- RASPADORES:

HP15-22: A limpeza dos permutadores térmicos deve ocorrer exclusivamente com o gerador frio! A limpeza permite garantir, com o decorrer do tempo, o rendimento térmico sempre constante. Este tipo de manutenção deve ser efetuado pelo menos uma vez por dia. Para isso basta utilizar os respetivos raspadores situados na parte superior do gerador, executando algumas vezes o movimento de baixo para cima e vice-versa.

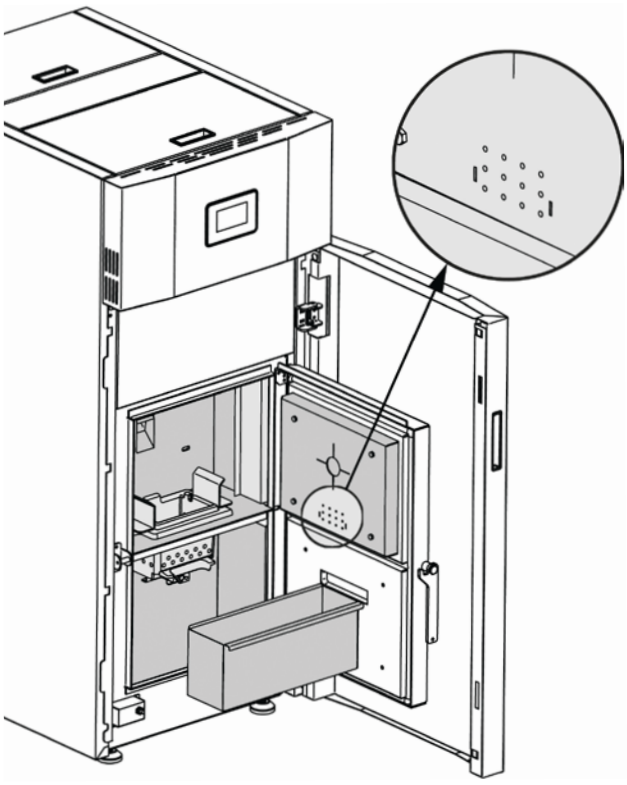
HP30: A limpeza dos permutadores térmicos é efetuada de modo automático através de um sistema mecânico que permite garantir com o passar do tempo um rendimento calórico constante.



SEMANALMENTE - CÂMARA DE COMBUSAO E GAVETA DE CINZAS:

<u>É aconselhável aspirar ao menos uma vez por semana os depósitos de cinzas na câmara de combustão</u> mediante a utilização de um aspirador de pó adequado.
Para facilitar a limpeza aconselhamos a ativação da função "LIMPEZA DA CÂMARA DE COMBUSTÃO" Ver o capítulo ⇨ OUTRAS FUNÇÕES.

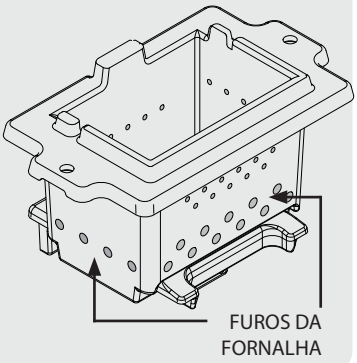
<u>Semanalmente ou quando for necessário</u>
- esvaziar as cinzas da gaveta prevista.
- limpar os furos presentes na parte de dentro da porta.



UM BRASEIRO LIMPO GARANTE UM FUNCIONAMENTO CORRETO!

MANTENDO O BRASEIRO E OS SEUS FUROS SEMPRE BEM LIMPOS DE EVENTUAIS RESÍDUOS DE COMBUSTÃO, GARANTE-SE AO GERADOR UMA ÓTIMA COMBUSTÃO COM O PASSAR DO TEMPO, EVITANDO EVENTUAIS MAU-FUNCIONAMENTOS QUE PODERIAM EXIGIR A INTERVENÇÃO DO TÉCNICO.

É POSSÍVEL UTILIZAR A FUNÇÃO NO MENU UTILIZADOR "SET REGULAÇÃO - CARGA DE PELLETS" PARA ADEQUAR A COMBUSTÃO DE ACORDO COM AS EXIGÊNCIAS DESCRITAS.



MANUTENÇÃO ORDINÁRIA EXECUTADA PELOS TÉCNICOS HABILITADOS

A manutenção ordinária deve ser executada pelo menos uma vez por ano.

O gerador, utilizando Pellets como combustão sólido, necessita de uma intervenção anual de manutenção ordinária que deve ser efetuada por um **Técnico habilitado, utilizando exclusivamente peças originais.**
O desrespeito pelo acima indicado, pode comprometer a segurança do aparelho e fazer cessar o direito às condições de garantia.
Ao respeitar as frequências de limpezas reservadas ao utilizador, descritas no manual de uso e manutenção, garante-se ao gerador uma correta combustão no tempo, evitando eventuais anomalias e/ou maus-funcionamentos que poderiam requerer intervenções maiores do técnico. Os pedidos de intervenções de manutenção ordinária não estão contemplados na garantia do produto.

GUARNIÇÕES DA PORTA, GAVETA DAS CINZAS E BRASEIRO

As guarnições garantem a hermeticidade da estufa e o conseguinte bom funcionamento da mesma.
É necessário que as mesmas sejam periodicamente controladas: caso resultem gastas ou danificadas, é necessário substituí-las imediatamente. Estas operações deverão ser executadas por parte de um técnico habilitado.

LIGAÇÃO À CHAMINÉ

Anualmente ou, de qualquer forma, sempre que se apresente a necessidade de aspirar e limpar a conduta que leva à chaminé. Se existirem troços horizontais é necessário limpar os resíduos antes que estes obstruam a passagem dos fumos.

COLOCAÇÃO FORA DE SERVIÇO (FIM DE ESTAÇÃO)

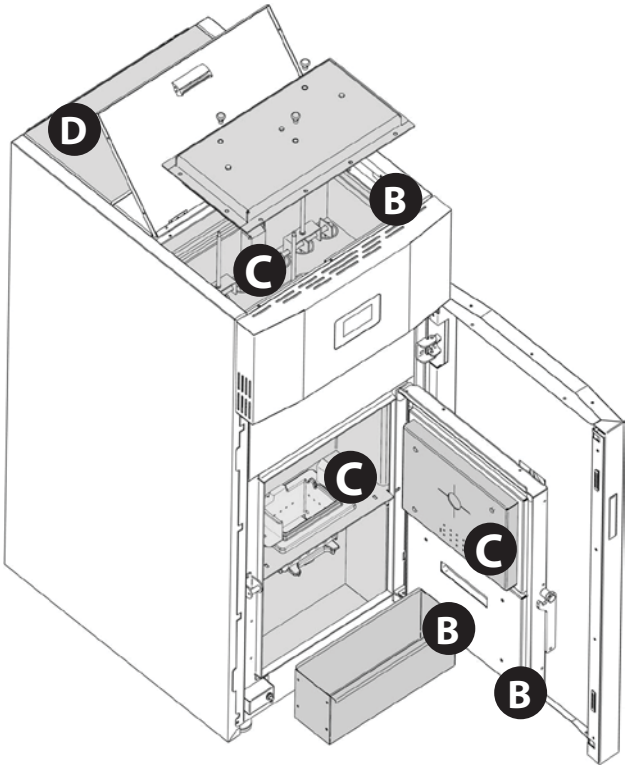
No final de cada estação, antes de desligar a estufa, aconselha-se a esvaziar completamente o depósito de pellets, aspirando eventuais resíduos de pellets e pós no seu interior.
Solicitamos, também, que desliguem o gerador da rede elétrica e, para uma maior segurança, sobretudo na presença de crianças, recomenda-se remover o cabo de alimentação.

A manutenção ordinária deve ser executada pelo menos uma vez por ano.

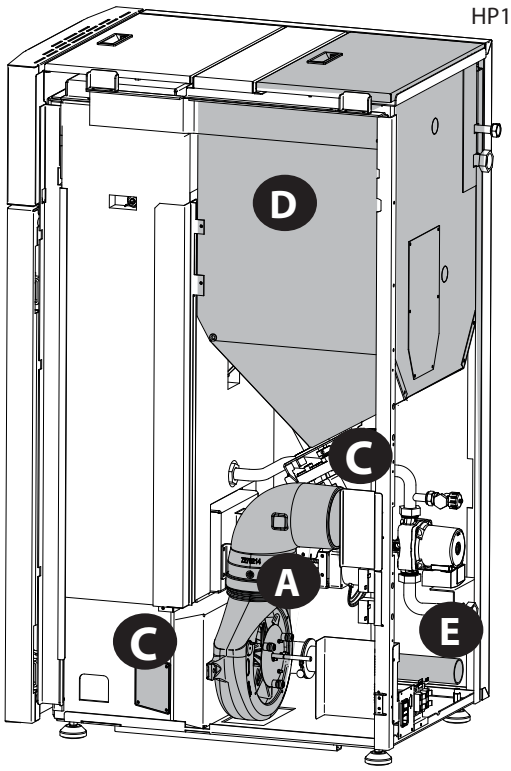
SE O CABO DE ALIMENTAÇÃO ESTIVER DANIFICADO, DEVE SER SUBSTITUÍDO PELO SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA OU, DE QUALQUER FORMA, POR UMA PESSOA COM QUALIFICAÇÃO SIMILAR, DE MODO A PREVENIR QUAISQUER RISCOS.

MANUTENÇÃO ORDINÁRIA

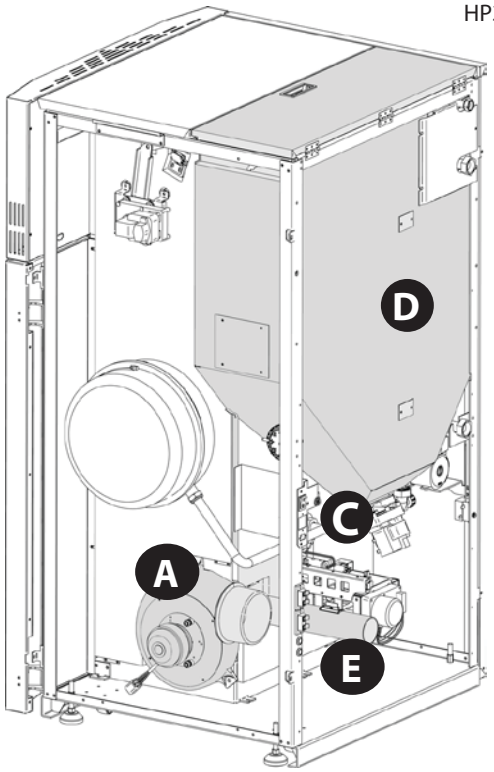
AS IMAGENS TÊM FINALIDADE ILUSTRATIVA.



HP15-22



HP30



A	Motor de fumos (desmontagem e limpeza, conduta de fumos e "T"), novo silicone nos pontos previstos
B	Guarnições inspeções, gaveta das cinzas e porta (substituir e aplicar o silicone onde previsto)
C	Câmara de combustão, furos "ar"porta & permutador (limpeza total) incluindo a limpeza da conduta da vela
D	Depósito (esvaziamento completo e limpeza)
E	Verificação do tubo de aspiração do ar e eventual limpeza do sensor de fluxo

VISUALIZAÇÕES	
DISPLAY	**MOTIVO**
OFF	Estufa desligada
START	A fase de start está em andamento
PELLET LOADING	A carga contínua de pellets está em andamento durante a fase de acendimento
IGNITION	A fase de acendimento está em andamento
START-UP	A fase de arranque está em andamento
WORK	A fase de funcionamento normal está em andamento
MODULATION	A estufa está funcionamento no mínimo
BURN POT CLEANING	Está em andamento a limpeza da fornalha
FINAL CLEANING	Está em andamento a fase de limpeza final
STAND-BY	Estufa desligada por causa do termóstato externo, pronta para novo acendimento A estufa começará a funcionar novamente após a solicitação do termóstato externo
STAND-BY COOLING	Será efetuada uma nova tentativa de acendimento depois de um desligamento recente da estufa. Depois de efetuar um desligamento, a estufa precisa arrefecer completamente o motor de fumos e requer a limpeza da fornalha. Somente após a realização das operações de limpeza será possível ligar a estufa novamente.
HOFF	A estufa foi desligada porque a temperatura da água atingiu um valor superior ao valor predefinido Assim que a temperatura da água alcançar um valor inferior aos parâmetros predefinidos, a estufa poderá acender novamente
T - OFF	Estufa desligada à espera de reativar-se devido a todas as solicitações satisfeitas.
STAND-BY BLACK OUT	A estufa está em processo de arrefecimento após falta de energia elétrica. Após o arrefecimento, acenderá novamente de modo automático
ANTIFREEZE	A função anticongelamento está em andamento porque a temperatura da água atingiu um valor inferior ao limite configurado na fábrica O circulador ativa-se até que a temperatura da água atinja o valor +2°C, configurado na fábrica
ANTILOCK	Está em andamento a função antibloqueio do circulador (somente se a estufa permaneceu em OFF por pelo menos 96 horas); o circulador permanece ativado durante o tempo predefinido pelo fabricante, para evitar que fique bloqueado
AUTO BLOW	O sopro automático é ativado

ALARMS		
ECRÃ	**EXPLICAÇÃO**	**SOLUÇÃO**
	Indica a presença de um alarme.	Acesa: indica a presença de um alarme Intermitente: se for intermitente, indica que o sensor de depressão foi desativado. O alarme pode ser zerado somente se o motor de fumos parar e se foram transcorridos 15 minutos após a visualização do alarme, através da pressão da tecla 1 por 3 segundos.
ASPIRATION FAULT	Falha no motor de fumos	Entrar em contacto com o centro de assistência técnica
FUMES PROBE	Falha na sonda de fumos.	Entrar em contacto centro de assistência
HOT FUMES	Temperatura elevada de fumos	Verificar o nível de carga dos pellets (consultar o parágrafo "Regulação de carga dos pellets"); se o problema persistir, entrar em contacto com técnico habilitado.
CLEAN CHECK UP 1 - 2 **(1 = EM FASE DE ARRANQUE)** **(2= EM FASE DE TRABALHO)**	A porta não está fechada corretamente. A gaveta para cinzas não está fechada corretamente. A câmara de combustão está suja. A conduta de evacuação de fumos ou de adução do ar está obstruído.	Verificar se a porta está hermeticamente fechada. Verificar se a gaveta para cinzas está hermeticamente fechada. Verificar a limpeza da conduta de evacuação de fumos, do sensor no canal do ar primário e da câmara de combustão.
NO IGNITION	Não há pellets no reservatório. Calibração de carga de pellets não adequada.	Verificar a presença ou não dos pellets no reservatório. Ajustar o fluxo de pellets (consultar "Regulação de carga de pellets"). Verificar os procedimentos descritos no capítulo "Acendimento".
NO IGNITION BLACK OUT	Falta de energia elétrica durante a fase de acendimento.	Colocar e caldeira em OFF utilizando a tecla 1 e repetir os procedimentos descritos no capítulo "Acendimento".
NO PELLETS	Não há pellets no reservatório. Carga de pellets não suficiente. O motorredutor não carrega pellets.	Verificar a presença ou não dos pellets no reservatório. Regular o fluxo de pellets (consultar "Regulação da carga de pellets").
DEPR ALARM	A porta não está fechada corretamente. A gaveta para cinzas não está fechada corretamente. A câmara de combustão está suja. A conduta de evacuação de fumos está obstruída	Verificar se a porta está hermeticamente fechada. Verificar se a gaveta para cinzas está hermeticamente fechada. Verificar a limpeza da conduta de evacuação de fumos e da câmara de combustão.
DEPR SENSOR DAMAGE	Sensor de fluxo defeituoso. Sensor desconectado	Entrar em contacto centro de assistência
WATER OVERTEMPERATURE	Ar no sistema Circulação inadequada	Possível ar no sistema; purgá-lo. Não há circulação adequada. Não há uma área de segurança ou não é adequada. A temperatura da água na estufa superou 95°C. Possíveis anomalias durante o funcionamento do mecanismo circulador. Se o problema persistir, as operações de restabelecimento devem ser efetuadas por um técnico autorizado.
TRAPDOOR ALARM	Porta não fechada corretamente Fornalha obstruída pela sujeira	Controlar o fechamento correto da porta. Controlar se a fornalha está limpa e desobstruída. A limpeza automática da fornalha está bloqueada. Se o problema persistir, contactar o centro de assistência técnica.
ALARM MIN PRESSURE	A pressão do sistema identificada pelo pressóstato é muito baixa.	Possível ar no sistema; purgá-lo. Possivelmente a quantidade de água não é suficiente ou existem fugas causadas por anomalias em algum componente do sistema. Se o problema persistir, contactar o centro de assistência técnica.
ALARM WATER PROBE	Avaria na sonda H2O	Entrar em contacto centro de assistência
ALARM MAX WATER PRESSURE	A pressão da água superou o limite máximo	Possível ar no sistema; purgá-lo. Assegurar-se de que os vasos de expansão não estejam danificados ou subdimensionados Assegurar-se de que o sistema a frio esteja carregado com a pressão correta Se o problema persistir, contactar o centro de assistência técnica.

Extraflame®

Riscaldamento a Pellet

EXTRAFLAME S.p.A. Via Dell'Artigianato, 12 36030 - MONTECCHIO PRECALCINO (VI) - ITALY
☎ +39.0445.865911 - 🖷 +39.0445.865912 - ✉ info@extraflame.it - 💻 www.lanordica-extraflame.com

Referência de fabricante reserva-se o direito de alterar as características e os dados do presente documento, em qualquer momento e sem aviso prévio, para melhorar seus próprios produtos.
Portanto, este manual não pode ser considerado um contrato que possa produzir efeitos em relação a terceiros.